

IWAINAKBAU

¹ Junak Apajuí Jisukristun iwaintukui, waji waamak uminjatta nuna Jisukristu ni inake aidaun ujaktí tusa. Dutikam Jisukristushkam ni aentsji nayaimpinmayan awemam mina iwaintugkauwai. ² Dutijuau asamtai, wi Jisukristunun wainkag nuna, tuja wi antukbaujua nunashkam, Jisukristu Apajuí chichamen pachis tujutbauwa nuna ashí ujaktatjime. ³ Shiig aneasagtinai ju agagbaun ausag, atak uminjatin tibauwa juna shiig dekaawag betek umiidauk. Wagki ju uminkatnuk tsawantak ashí jegau asamtai.

⁴ Witjai Juagkaitjai, atum Jisusa nemajin aidautijum siete yaakat Asia nugkanum awa nui batsatutigmin kumpamjime. Apajuí tuke pujuwa nu, ajumaish tuke pujutin, juwi taatna nunú, nuigtú Apajuí ekeemtaiji emtin Wakaní Pegkeji sieteya imajin niimtinai senchijin iwainauwa nujai, wait anenjamjag shiig agkan anen-taimsa pujutan amastinme. ⁵ Nunisag Jisukristu dekaskea nuna betek etsega nudaushkam ajutamtinme. Nigka aents jaká nantashtain nagkamak ni nantakiu asa, ashí ju nugka juwiya apu aidaun nagkaesau senchigtinai. Kristuk jutii anempau asa ni numpe ukajauwa nuaduí ii tudaujin suwimak jumaina nuna agkanmitkag-mauwai. ⁶ Dutijabau asa jutiinash apu etamak, Apajuí niina Apajiya nuna takajin atinme tusa sacerdote etamkajui. Nuaduí imá nigki senchigtin asamtai, ajumaish nigki ememattai

atí. Aatus atí. ⁷ ¡Kristuk yujagminum minitnái! Nunitai ashí aents aidaun, nuigtú Jisusan mau aidaushkam wainkagtínai. Dutika wainainak ashí aents nugkanmaya aidauk buutiagtínai. Duka dekaske, aatus atí. ⁸ Apajuí tuke puju, ajumaish tuke pujutin, juwi taatin ashí senchigtina nu chichaak: “Witjai nagkamsan ashí wají aidaun najankaunuk, tuja wikitjai nu wají aidauk nagkanjati titinaitag nunashkam”, tawai.

Juan ajuntai Patmos tutainum pujusá Aentsmaga Akiinawu nu wainkamu

⁹ Witjai Juagkaitjai, atumi yatsumitjai. Jisusan nemaju asan waitiaknush emamkesan katsunjau asan, atumjai betek Apajuí inamtaijin pujustinaitjai. Wika Apajuí chichamen Jisukristun pachis tawa nuna etsejai, ajuntai Patmos tutainum ajapjuawagmatai pujubiajai. ¹⁰ Nunikan tumig tsawagmatai pujai, Wakaní Pegkejiya nunú mina tajutiu asa, mina ukujui trompeta umpuam shinuwama imatun antumtujukmayi. ¹¹ Nu chichaamun antai: “Witjai nagkamsan ashí wají aidaun najankaunuk, tuja wikitjai nu wají aidauk nagkanjati titinaitag nunashkam. Ame wainam nu, Jisusa nemajin aidaun siete yaakat Asia nugkanum: Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea aina nu papiinum agajam ishitekata”, tujutmayi. ¹² Tujutkui: Yaki aujtawa tusan ayampan diikman, siete candelero ayatak orok aidaun wainkabiajai. ¹³ Nuna ejapeen Apajuí Uchijiyaitak Aentsmaga Akiinawu aajakua numamtin, esagman

nugkuaju dawea aatus nuntumag, akachumtai oro najanamun detsepega aatus akachumau wajattaman wainkabiajai. ¹⁴ Intashishkam shiig puju, uwig pujun ujegama imanuyi, nieve tutaya iman. Jiishkam jii kegak wajukea imanibi. ¹⁵ Tuja naweg jiju jinum jiyamu dewa wegama imanun etsanmayi, chichameshkam tuna dujaji uutama imatmayi. ¹⁶ Niina uweje untsujin siete yayan takakuyi, weninia makichik espada mai yantamejai etsakamua iman jiiinmayi. Yapig etsa shiig senchi etsantak etsantama imanik etsanmayi. ¹⁷ Imanun wainkan, ni wajamunum ayaumsan tuke jakaujai betek iyaagbaijai, nuniai ni uweje untsujin antintak: "Sapigmakaipa. Witjai tuke pujunuk, wikitjai ashí wajiin najankaunuk, nunin asan wikitjai nagkanjati titinuk. ¹⁸ Wika tuke pujuwaitjai, nunin asan mantuawagmataish ataktú nantakin yamaikish tuke pujajai, aatus atí. Wikitjai aents jinau aidaunash: Nantagtajum tumainnuk. ¹⁹ Agagta ame waji wainkaum nunú, yamai awa nu, jujú nagkaemagmatai atak atina dushakam. ²⁰ Mina uwejuí untsuja nui siete yaya wainkaum nu, tuja siete candelero ayatak orok wainkaum duka juuwai: Siete yaya duka, siete aents Jisukristu nemajuidaun diin aidau siete yaaktanum batsata nuna iwainawai. Tuja siete candelero wainkaum dushakam, siete yaaktanum mina nemagtuidau batsata nuna iwainawai.

2

Efesonmaya chicham agatjamu

¹ “Agatjata Efesonum Jisusa nemajuidaun diin puja nunú, dutikakum:

Uwejé untsujin siete yayan takaku, candelero ayatak orok najanamunum ejapena wekaga nunú chichaak aatus tawai: ² Wika atum takaajum nunak wainjai, atumek senchi takaakjum utugchat igkuakjumesh emamkesjum inagkeagme. Atumek pegkegchau aina duka dakitajume, nuigtush dekagjime ‘Jisukristu awemamuitjai’ tuidaush dekapsajum waitjamu dekagjum nunashkam.

³ Mina anentu asajum waitiakjumesh, kuashat utugchat igkuakjumesh, emamkesjum mijamtsuk takasugme.

⁴ Tujash makichik wají idaisajum duwi junik diyajime, atum yama nagkamchakjum anentujakbaujum imanisjumek anentsujum duwi. ⁵ Adeagta dusha wajuakeakmea nunikume nunú, nunikam pujutjum yapajiam ataktú nagkamata, nagkamchakjum anentiujum nunisjumek. Nuniachkugminig wamkesan tajuan, wi candelero amasuitjim nuna jujuktatjime, yapajintsuk nunisjumek pujakjumiginig. ⁶ Tujash ju pegkeg ajutjamui, wi Nicolaita aidau takatjin dakitag nunisjumek atumshakam dakitajum nunú.

⁷ Ni antutaiji ajamuk, Wakaní Pegkeji mina nemagtin aidaun: Apajuiyai kajintsá anentaibaunum pegkegchaun depetkau aidaunak, yujag pujutan sukagtin nayaimpinum Apajui pujutain ejapeen waja nuna ayujatnaitjai tawa nuna antukti.

Esmirnanmaya chicham agatjamu

⁸ “Agatjata Esmirnanum Jisusa nemajuidaun diin puja nunú, dutikakum:

Tuke puju ashí wajiin najankauwa nu, nigki nagkanjati titina nunú, nuigtú maamash ataktú nantakí puja nu chichaak aatus tawai:

⁹ Wika atum takaajum nunak wainjai, tuja atum ujunauch asajum waitiajum nunash wainjime, tujash atumek dekas shiig pegkeja nu jukitnaitjume. Tuja: Jutiik judío asaja Apajuí aentsji ainaji, tumamaidau pegkegchau chichagtamaina nunashkam wainjai, nunú aina duka iwanchdau ainawai. ¹⁰ Atumek waittsattajume, tujash ishamkaigpajum. Atumnak iwanch wakejamun takau aidau achigmakag egkepattajume. Dutik iwanchik waitkagmastatjume dekaskenmash Kristuig kajinas anentaimaina tusa dekapjamak. Dutijamawagmatai wajumak tsawantai waittsattagme. Mantamainakuish minai kajintsá anentaime tak mijakaigpa. Jakagminchakam wi pujut tuke atina nuna amastinaitjime.

¹¹ Dita antutaiji ajamuk, Wakaní Pegkeji Jisusa nemajin aidaun chichajak: Apajuyiai kajintsá anentaibaunum pegkegchaun depetkau aidauk, jinum pujusajag waittsashtin ainawai tawa nuna antuktinme.

Pergamonmaya chicham agatjamu

¹² “Agatjata Pergamonum Jisusa nemajuidaun diin puja nunú, dutikakum:

Espadaji mai yantamejai etsakamu ajá nu chichaak aatus tawai: ¹³ Wika atum takaa-jum nunak wainjai, iwanch inama nui pu-jam nunash wainjime, tujash minak nemag-tuinagme. Antipas mina chichamjun et-segtujin asamtai, anuí iwanch inama anuig maawagmataish, minai kajintsá anentaimtak idaisachugme.

¹⁴ Tujash pegkegchau takaaajum nu tumain ajutui: Balaam Balakan chichajak: Israel aents aidauk tunamamain ainawai, apajimtai anagkuamu aina nuna yuwinak, nuwanash tsanijimainak tusa tiuwa nuna, atum aina-jum anuiya wajumak nuna idayinachush ainawai. ¹⁵ Nuigtú wi Nicolaíta aidaun dakitag nu jintinkagtuamun idayinachush ainawai. ¹⁶ Nuaduí pujutjum yapajiatajum, nu nuni-achkugminig, wi mina wenujuiya espada mai yantamejai etsakamu jiina duwí ditajai maani-attajai.

¹⁷ Ni antutaiji ajamuk, Wakaní Pegkeji Jisusa nemajin aidaun chichajak: Apajuiyai kajintsá anentaibaunum pegkegchaun depetkau aidau-nak, yutai maná tutai nayaimpinum uukbau awa nuna ayujatnaitjai, dutikakun kayauch pujunum yamajam dita daaji agagbaun susat-naitjai. Nunak makichkish dekamainchau ainawai, imá nuna juwa duke dekaatnai, tawa nuna antuktinme.

Tiatiranmaya chicham agatjamu

¹⁸ “Agatjata Tiatiranum Jisusa nemajuidaun diin puja nunú, dutikakum:

Apajuí uchijí, jii kegak wajukea imanun jiiinkauwa nu, nawesh jiju jinum jiyamu dewa wegama imanun nawemkawa nunú chichaak aatus tawai: ¹⁹ Wika atum takaajum nunak wainjai: Mina anenjum nuna, kajintsá anen-taimjutjum nunash, yaimainajum nunashkam, emamkesjum pujamugminash. Atum takaajum duka nagkamchaku takajakuitjum nu in-agleasjum yamaik takaagme.

²⁰ Tujash pegkegchau takaajum nu tumain ajutui: Atumiin nuwa Jezabel daagtin puja nu, Apajuí etsegtnaitjai tusa, mina inakeg aidaun tsanuak, apajimtai yutai anagkuamush yu-mainai, tuja nuwash tsanijimainai tusa jintink-agtakuish idaijume. ²¹ Nuniakuish tsawantan susajai pujutjin yapajiati tusan. Tujash tsanijimat idaitanak dakitawai. ²² Nuniau asantai niina pegajinig jatan susan aepsattajai, dutikakun niina tsanijimau aidaunash dita shiig senchi waittsagtinun awetittajai. ²³ Dutikakun ditá pujutjin yapajitsuk nunisag batsatkuig, nu nuwa jintinkagtamujiya nuna wejuidaunak ijinattajai. Nuna dutikai ashí mina nemagtin aidauk dekawagtatui, wi aentsú anentain, nuigtú anentaimtajinash shiig dekauwaitag nuna. Nunin asan makí makichkitigmin atum takasbau diisan amastatjime. ²⁴ Tuja atum Tiatira batsatutijum, nu nuwa jintinkagtamu umigtsuk, iwanchdau duwikish dekaachbau jintinkagtuinaji tuina dusha dekachutigminak, tikich atum umimainnak tichattajime. ²⁵ Tujash dekaskea nu dekauwaitjum duke

kuitamkatajum, nuniagmin taatjai.

²⁶ Apajuiyai kajintsá anentaibaunum pegkegchaun depetkau aidaunak, nuigtú wi wakegamua nunak takai takainakua nagkanbaunum jegaidaunak, wi ashí aentsú apuji emaktatjai, ²⁷ mina Apag Apu etiuwa dutiksanuk. Dutikamu asag, ichinak duwe najanamu jiju jukí awatam tsainak utsanmaina numamtuk, aents pegkegchau aidaunak awajkagtinai. ²⁸ Dutikakun yaya tuke tsawampauwa nuna susatnaitjai. ²⁹ Ni antutaiji ajamuk, Wakaní Pegkeji Jisusa nemajin aidaun tawa nuna antukti.

3

Sardisnumia chicham agatjamu

¹ “Agatjata Sardisnum Jisusa nemajuidaun diin puja nunú, dutikakum:

Wakaní Pegkeji sieteya imajin niimtinai senchijin iwainauwa nu ajamua nu, siete yayan takaka nunú aatus tawai: Wika atum takaajum nunak wainjai. Atumek: Apajuí takajin ainawai, tama naatjume, tujash atumek Wakaní Pegkejiya nu takamtijamainakui nuniatsjume. ² Atum takaajum duka Apajuinak shiig awagmatsui. Kanajujai betek ainagme. shintaagtajum, nunikjum kakanmamsatajum pegkeg takastasajum. Wakaní Pegkeji takaamua nu tikima emegkautsuk. ³ Adeagtajum pegkeg jintinkagtamun antukuitjum nunú. Duke umiakjum pujutjum yapajiatajum.

Nuniachkugminig wi kasajai betek minittatjime, nu tsawantiniap taattawa tusa anentaimtashbaunum.

⁴ Tujash Sardisnum pujautijum tikich pegkegchau takainakuish, atum pegkegchau takaschau aidautigmek, aents jaanchjin tsuwapachujai betekak ainagme. Nu aidauk jaanch pujun nugkujag wijai yujasagtinaí, Apajuí wakegamun takasaju asag. ⁵ Apajuiyai kajintsá anentaibaunum pegkegchaun depetkau aidauk, jaanch puju anugkuam agtinaí. Pujutan jukiaju aidau daaji agatkamua nui, ditá daaji agagbauwa nunash tuke esakagchatnaitjai, ayatak mina Apajun ashí ni aentsji nayaimpinum batsata nuna emtin: 'Juka midau ainawai', titinaitjai. ⁶ Ni antutaiji ajamuk, Wakaní Pegkeji Jisusa nemajuidaun chichaja nuna antuktinme."

Filadelfianmaya chicham agatjamu

⁷ "Agatjata Filadelfianum Jisusa nemajuidaun diin puja nunú, dutikakum:

'Pegkejam' 'Dekaskenak chichauwa' nunú, David inamajakua imana nunú, ni aju-maish tuke inamtina nui pujusagtinun, ya aidauna wayaati titatua, nunak makichkish yajuptumainchau aina nu, tuja ya aidauna wayaashti titatua, nunashkam makichkish yajuptumainchau aina nunú chichaak aatus tawai: ⁸ Atumek machikiuch ainayatkugmesh mina chichamjuk intimjuttuk betek umikú asagmin, atum mina pachittsajum tikich aents aidau ujattajum nuna, jintan epetjamainuk

makichkish atsawai. ⁹ Anuí Filadelfianum judío ijuntaijin: Wishakam judío aentsuitjai, tusag ijunaina duka iwanchdau ainawai, duka midau ainatsui. Nunú aina nuna atumi emtimin tikishmitkaktatjai, wi atumin aneajim nuna iwaintukan ditan idatsaktasan. ¹⁰ Ashí aents eke nugká batsabiagtata duwik utugchat ajiagtinaí, nunisag waitiamushkam ajiagtinaí. Nunú nuniemunum dekaattajai, ya aidauwa minaish kajintsash anentaimainawa, tuja ya nuninatsua nuna. Tujash aminak kuitamkattajame, wagki amek, wi minaig kajintsá anentaimta tiuwaitjam duka imatiksamek umigtuku asamin.

¹¹ Wika waamak minittajai, nuniktin asamtai atum minai kajintsá anentaimainajum nunisjumek anentaimsatajum, nuniagminig Apajuí amasagtina nunak, tikichik makichkish atanjamainchau ainawai. ¹² Apajuiyai kajintsá anentaibaunum pegkegchaun depetkau aidau-nak, jega mina Apag ememattai dekas eme anentsá diitaiya nui apusagtatjai, dutikamu asag nuwig tuke batsamsagtin ainawai. Ditak Apajuí aentsji wajasú asag, mina Apajuiju yaaktaji yamajam Jerusalén nayaimpinmaya akaikitna nui batsamsagtinai, nuniakui wi mina daag yamagman ditan dekamtikattajai. ¹³ Ni antutaiji ajamuk, Wakaní Pegkeji Jisusa nemajin aidaun chichaja nuna antuktinme.

Laodiceanmaya chicham agatjamu

¹⁴ “Agatjata Laodiceanum Jisusa nemajuidaun diin puja nunú, dutikakum:

Apajuí anagkagtuamua nuna betek umina nu, Apajuí dekas tabaujin imatiksag etsegna nu, tuja Apajuijai ashí najankauwa nunú chichaak aatus tawai: ¹⁵ Wika atum takaajum nunak wainjai: Atumek minak betek umigtut-suk machik umigtajume. Dekaskenmag betek umigtumainaitjume, nuniachkugmesh makichkish umigtumaitsugme. ¹⁶ Tujash machikiuch umigtau asamin, dakitjan idaisat-tajame. ¹⁷ Amek wiyakchaitjai tumame, tau asam, makichkish atsumamuk atsugtawai tame. Tujash amek, Apajuí diismak wainak wekayin, shiig aneas pujuchu, ujunauch, wainmachu, wisú pujam duka dekaamatsme. ¹⁸ Nunin asamin tajame: Dekas wiyakuch atasam, oro jiiyai apea ayatak orok jukimu sumamainaitam numamtinuk, minai kajintsá anentaibaunum ashí ame atsumamuk ajut-jamtata nuuwai. Tuja wisú wegakun datsan wantinkaig tusam, jaanch puju tsuwatchau nugkumaina numamtinuk, pegkejan takamti-justi tusam minai idaimamsattam nuuwai. Tuja aents wainmachu niimti tusa ampi jukí tsuwamaina numamtinuk, mina dekamtijuati tusam segattatam nuuwai.

¹⁹ Wika, wi aneamug aidaunak senchi jiyaajai, dutikachkunush suwinkan suwajai. Nuaduí pegkegchajum aidauk Apajuí idaitakjum pujutjum yapajiatajum. ²⁰ Antuktajum, wi amina jeemin taa wajasan: Pujamek, tusan untsumainaitjam numamtuk wajajai. Tuja ame wayaata tusa ipatkuminig wayattajai, nunikan amijai chichaakun, amijai

jimagkan yujumkan yuwattajai.

²¹ Apajuiyai kajintsá anentaibauwai pegkegchaun depetkau aidauk, wijai betek inamjagtinai. Wi depetmaku asan mina Apagjai inamag nunisajag. ²² Ni antutaiji ajamuk, Wakaní Pegkeji Jisusa nemajin aidaun chichaja nuna antuktinme.”

4

Nayaimpinmaya aents Apajuí emematbau

¹ Juna ashí wainkan niimkaman, nayaimpinmaya makichik waiti ujani atatman wainkabi-ajai. Nuanuiya, yama nagkamchaku chicham trompeta umpuamu shinuwama imatu antukbauwa nu chichagtak: “Juwi wakata, nunikamin ju nagkaemagmatai atak uminkatna nuna iwaintuktajame”, tujutmayi.

² Nuna taig, Wakaní Pegkeji mina egkem-tujuamtai diikman, wainkabiajai nayaimpinum Apú ekeemtaiji umikbaunum makichik ekeemtatman. ³ Nunú eketa nuna niimeg, kaya dekas pegkeg akik diamante tutai, tikich kaya cornalina tutai aina imanuyi. Nunú eketa nuanuí, pagki wajae tutayama nunin kaya esmeralda tutai pegkeja iman etsantug tentea amayi. ⁴ Nunú ekeemtaiya nunak, veinticuatro ekeemtai aidau tentea amayi, nuanuí veinticuatro apu aidau jaanch dekas pujun nugkuinaju, atsejulai aidaunash ayatak oronak atsejaku pekabiagmayi. ⁵ Nuniamunum ekeemtai ejapeen puja nuwiya jiiniagmayi peem aidau, chaajip aidau, chichaamu aidaushkam. Nunú ekeemtai emtin

siete jii ekemagbau amayi, duka Wakaní Pegkeji sieteya imajin niimtinai senchijin iwainauwa nu-uwai. ⁶ Nuigtushkam ekeemtai emtin nayantsa numamtin vidrio* saawiya iman wajas amayi.

Nuigtú ekeemtai ejapeen awa nunak cuatro iwaaku aidau, ukuujin tuja emtinish kuashat jii ajamu aidau, nuna tenteawag agmayi. ⁷ Makichkia duka león niimtin ai, tikichik toro niimtinuyi. Nuniai tikichik aents niimtin ai, tikichia duka ukukuí nanamujai betekayi. ⁸ Nunú cuatro iwaaku aina duka, makí makichik seis nanape ajiagmayi. Jiishakam ashí iyashin ajiagmayi. Nunú iman aidau tuke itattsuk tsawaish, kashishkam:

“¡Apajuí ashí senchigtina duka,
pegkegmai, pegkegmai, pegkegmai,
Apajuí tuke pujú, ajumaish tuke pujutin minitna
nunú!”, awajiagmayi.

⁹ Nunú aidau Apajuí tuke pujuwa nu ekeemtainum eketun emematainak, eme anentus see tuinak imatjiagtai, ¹⁰ veinticuatro apu aidau pekajaidaushkam tikishmajag, ekeemtainum eketu tuke pujuwa nuna emematuinak, dita atsejuinakbaun kuwakí jukiag niina emtin aputuinak:

¹¹ “Apuh, ameketme eme anentsá emematam
amainmek,
senchigtinaitam ibau asam.

Wagki ame ashí wají aidauk najankauwaitme,
amek wakejusam najankau asamin, ame
wakegamunmag ainawai”, awajiagmayi.

* **4:6** “Vidrio” tawa duka botella saawiyama nuninai.

5

Uwig

¹ Wainkabiajai ekeemtai ejapena pujaunum eketa nunú, uwejé untsujin makichik papí mai yantamejai agagbau, sieteya imania achiamun takus ekeemtatman. ² Nuniai wainkabiajai makichik nayaimpinmaya aents senchigtin senchi untsamak: “¿Yaita dekas imanush, juna kuwajug papiin atimainush?” tusa iniimtatman. ³ Tujash nayaimpinmayagkesh, nugkayagkesh, nugká initkeniagkesh nu papiin ujaká diimainuk atsusmayi. ⁴ Nunú papiin ujaká diis augmainuk atsau asamtai, wika senchi buutbaijai. ⁵ Nuniai apu aidau pekaja nuwiya makichik chichagtak: “Buutipa, David apu we inamajakua imana nu, Judanmaya León tutaya nunú depetmake. Nuniku asa niiyai ju papí sieteya imania achigbauwa juna ukuitug ujamainuk”, tujutmayi.

⁶ Takui diikman wainkabiajai, makichik uwig maamu aajakua numamtin, ekeemtai ejapeen cuatro iwaaku aidau, nuigtú apu aidau pekaja nu ejapeam wajattaman. Duka siete kachují, nuigtú siete jii ajibi. Nu jii aina duka iwainawai, Wakaní Pegkeji sieteya imajin niimtinai senchijin iwainauwa nu, ashí nugkanum ishiakbauwa nuna. ⁷ Nu uwija nunú, ekeemtainum papiin uwejé untsujin takus eketa nuna jegantun jujukmayi. ⁸ Nuna papiin jukimtai, cuatro iwaaku aina nunú, veinticuatro apu aina nujai Uwijá emtin tikishmajagmayi. Nunú aidauk awattai arpan, copa ayatak orok najanamunum incienso

aimjamun ashí takuinaku agmayi. Nu incien-sowa duka, Jisusa nemajuidau Apajuí augbauwa nuna iwainabi. ⁹ Nuninak yamajam kantamtain kantamainak:

“Ameketme aanú papí jukim, achigbau aina nu ukuitmainmek.

Wagki amek maamu aajakú asam, amina numpem ukajuitam duwi,

ashí aents nugkanmaya shuwin, puju, yagkú, jegkemtin aidauti,

tikich chicham chichaaku aidauti ayamkag-tukuitme Apajuinu atinme tusam,

¹⁰ nuigtushkam apu ekagtim,

Apajuin takagsatnume tusam sacerdote ekag-tuku asamin,

nugkanum inamjattaji”, wajagmayi.

¹¹ Nuna takui diikman, nayaimpinmaya aents dekapatash dekapamainchau, ekeemtai ejapeen awa nuna cuatro iwaaku aidau, apu aidaujai ashí tenteawag pampainak, ¹² senchi jiikag kantamainak:

“¡Uwig maamu aajakua,

nuuwai dekas wagaaku senchigtinuk, wiyakuch, yacha,

eme anentsá diitai, ememattai, tuke kantamjutai atinuk!” wajagmayi.

¹³ Nuigtú ashí najankamu nayaimpinmaya, nugkanmaya, nugká initkenia, nayantsanmaya, nuigtú ashí wají nui ayaa dushakam kantamainak:

“¡Ekeemtainum eketa nu, Uwigjai senchigtina ibau asamtai,

eme anentsá kantamjuinaku,

tuke ajumaish ememattai atin atí!”, awajuidaun antukbaijai.

¹⁴ Aatus imatjiagtai cuatro iwaaku niimtin aina nu ainak: “Aatus atí”, tiagmayi. Tiagtai veinticuatro apu aina nu tikishmag batsamsag, emematiagmayi ajumaish tuke pujutna nuna.

6

Uwig sieteya imania papí achigbaun ukuitug ujakbau

¹ Nuniai papí achigbauwa nuwiyán makichik Uwig ukuinkabi, dutiktai cuatro iwaaku aina nuwiya makichik ipamat wajukeama imatuk: “¡Tantá diistá!”, tujutmayi. ² Takui diikman makichik caballo puju, tuja aents nui entsatkauk makichik nagkin takus ekeemtatman wainkabiajai. Duka makichik atsejutai susamuyi, dutikamu asa ni depetmakuyi, nuigtushkam nigki depetmaktinuyi.

³ Nu nunikmatai jimaja ju achiamun Uwig ukuinkabi. Dutiktai cuatro iwaaku aina nuwiya jimaja nu chichagtak: “¡Tantá diistá!”, tujutmayi. ⁴ Tujutkui jegantan diikman caballo kápantun wainkabiajai. Nui entsatka nuna espada esagman susabi, ashí aents aidaun maanimitkati, dutikainam pempé pempeentunikiag maanidau asagmatai nugkanum agkan batsatbauk atsutí tau asa.

⁵ Nuigtushkam kámpatuma nu achiamun Uwig ukuinkabi. Dutiktai cuatro iwaaku aina nuwiya kámpatuma ju untsujuk: “¡Juwi tantá diistá!”, tujutmayi. Tujutkui jegantan diikman caballo bukusean wainkabiajai. Nui entsatkauk kijin

dekapatain takakuyi. ⁶ Nuniamunum nu cuatro iwaaku aidau ijuna nuna ejapenia chichaak: “Makichik tsawan takasbauwai makichik kilo trigon jukiagtinai, tuja makichik tsawan takasbauwai kampakatum kilo cebada suwam agtinai. Nu dutikakmesh aceite, umutai vino aina duka emeskaipa”, timayi.

⁷ Nuna timatai cuatro achiamua nuna Uwig ukuinkabi. Dutiktai cuatro iwaaku aina nuwiya cuatrowa nu untsujuk: “¡Juwi tantá diistá!”, tujutmayi. ⁸ Nuna tujutkui jegantan diikman caballo yampia wajas wajaun wainkamiajai. Nui entsatkauk Jatai daagtinuyi. Nuna pataetakuyi jakau wakaní batsamtaiya nu. Cabalonum entsatka nunak, ashí aents nugkanmaya aina nuna jimaitukjiya nuna jimaitukjin maan-
imtikak, nujantai ijinak, jata susa ijinak, kuntin kajen nugká batsata nuna ayujak ijinati tibauyi.

⁹ Juna dutika idayak, cinco achiamua nuna ukuinkabi. Dutikakui diikman wainkabiajai, altar tutaya nuna nugkaan, Apajuí chichamen etsegtin maamu aidau wakaní ijunas, ¹⁰ senchi untsukag: “Apuh pegkegmah, dekaskenum chichauwah, ¿wajupa asamea iina mantamawajua dusha suwimkash susattame?” awajiagmayi.

¹¹ Nuna imatuidaun jaanch puju aidaun tinamak chichajak: “Ayamkujum machik tsawan dakastajum, tikich aidaunash atumin mantamawajua dutiksag mai mainakua, ashí maawagtina duka jegatsui”, timayi.

¹² Nuna tusa idayak, seis achiamua nuna Uwig ukuinkabi. Dutikakui diikman senchi uujun wainkabiajai. Imaniamunum etsag shiig

bukusea kayushkijai betek wajasmayi, nantushkam kapantu numpajai betek wajasmayi. ¹³ Yaya punkau aidaushkam nugkanum kakeyagmayi, yujagké nejeen dase senchi dasentak pegam kakegama numamtuk. ¹⁴ Nayaimpishkam megkaekabi, papí ninuja jutayama numamtuk. Ashí muja aidauk, ajuntai aidaujai pachimdagak patamsabi. ¹⁵ Imanitai nugkanmaya apu aidauk waanum waigkag, nuigtú mujanum kaya muun ayaunum uumkag, aents eme anentsá diitai aidau, wiyakuch aidau, suntajan apuji aidau, kuashat aentsnum inamin aidau, inaku waitkatai aidau, agkan batsamin aina nujai ijunjag batsamsag ¹⁶ mujan, kaya aidau chichajuinak: “Waamak yutujat-uam uujatkakia, Apajuí nayaimpinum eketa au waipakai, Uwig suwimkan sujamsai, ¹⁷ yamaik ni kajeká suwimkan sukagtustina duka tsawantak jegae, makichkish yamaik suwimkanak uwentumain ainatsui”, wajagmayi.

7

Israel aents aidau uchijí wegantu aidau maya nijayin agatkamu

¹ Nuigtú cuatro nayaimpinmaya aents aidau, makí makichik kanajag nugka najatamu aina nui ijuntatman wainkabiajai, dase nugkan, nayantsan, makichik numinakesh umpugká tusag kuitamainak. ² Nuigtushkam wainkabiajai tikich nayaimpinmaya aents etsá jiiintainia minak, sello Apajuí tuke pjujuwa nudaun takusá minis, cuatro nayaimpinmaya aents aidau nugka,

nayantsajai emeskata tusa senchi susamu ijuna nuna, senchi untsuká: ³ “Yamaikik nugkak, nayantsak, numi aina dushakam emeskaigpajum. Iina Apajuiji inake aina nuna nijayin eke sellowai ijuasjinkik”, timayi.

⁴ Tusa tabaunum: “Ashí Israela uchijí wegantu aidau dekapamak, ciento cuarenta y cuatro mil aidau nijayin selló awakamu ainawai”, tabaun antukbaijai. ⁵ Dutikamu aidauk:

Judá wegantunmaya doce mil,

Rubén wegantunmaya doce mil,

Gad wegantunmaya doce mil,

⁶ Aser wegantunmaya doce mil,

Neftalí wegantunmaya doce mil,

Manasés wegantunmaya doce mil,

⁷ Simeón wegantunmaya doce mil,

Leví wegantunmaya doce mil,

Isacar wegantunmaya doce mil,

⁸ Zabulón wegantunmaya doce mil,

José wegantunmaya doce mil,

Benjamín wegantunmaya doce mil aina nunú agmayi.

Pujun nugkuinaju aidau kuashat tuwakagbau

⁹ Juna ashí wainkan niimkaman, Apajuí ekeemtai pujamunum Uwigshakam nui ayaumas waja nuna emtin, kuashat aents dekapatash dekapamainchau, ashí nugkanmaya aents aidau, ditash chichaaku aidau jegkemtin, shuwin, puju, yagkú aidau jaanch pujun nugkuaju aidau dukan takuinasua ijunaidaun wainkabi-ajai. ¹⁰ Nunidau, ashí pampaajag senchi untsumkag:

“¡Jutii Apajuiji ni ekeemtaijin eketa au, Uwigjai jutiinak uwemtijamjaje!”, wajagmayi.

¹¹ Nuniai nayaimpinmaya aents aidau ekeemtaiya nuna tentea wajaidaushkam, apu aidaush, cuatro iwaaku aina nujai, ekeemtai emtin ashí tikishmajag tsuntsumawag, nijayin nugkan antig pujusag Apajuin emematuinak:

¹² “¡Dekaske aatus atí!

Iina Apajuijiya duka tuke pegkegnum chichagtai, ememattai, yacha, see tutai, eme anentsá diitai, senchigtin, senchia ibauk atin atí.

¡Aatus atí!”, wajagmayi.

¹³ Nuna tiagmatai, apu pekaja nuwiya makhichik chichagtak: “Pujun nugkuaju aina aush çya ainawa, tuwiya kaunkaje?” tusa inintsabi.

¹⁴ Tujutkui: “Apuh, ame dekam jama” tibaijai. Tai ni chichagtak: “Juka shiig senchi waitkasbau aina nunú, Uwijá numpeen jaanchjin nijakag ibau puju emakaje.

¹⁵ Nuniku asag Apajuí ekeemtaijiya nuna emtin ijunas, jega Apajuí ememattaiya nui kashi tsawaijai takajuinawai.

Nuniau asagmatai, ekeemas inama nu ditanak kuitamkattawai.

¹⁶ Dutikamu asag nujantaish, kitakaish, etsa sukuinam seemakugkesh waittsashtin ainawai.

¹⁷ Apajuí ekeemtaiji ejapeen puja nui, Uwig waja nunú, aents uwijá kuitamin uwigjin kuitamama numamtuk, yumi pujutan sukagtina nuna amitnai.

Tuja Apajuí ditá negaikijinak ujugtuktinai”, tujutmayi.

8

Siete achiamua nuna Uwig ukuitkamu

¹ Nu nunikmatai, siete achiamua nuna Uwig ukuinkabi, dutikantai nayaimpinmag bitat wasabi jimaituk hora tumain. ² Nuniamunum wainkabiajai siete nayaimpinmaya aents aidau, Apajuí eketbaunum ayaumas wajaidaun, nuna siete trompetan tinamkagmayi. ³ Nuniai tikich nayaimpinmaya aents, yukunta nunin ayatak orok najanamun takus, altar ayatak orok najanamunum jegan wajasmayi. Nunikmatai kuashat incienson nui chimpijuabi, nunú incienson Apajuí aentsji aidau Apajuí augbaujiya nujai pachimag apeati tusa. ⁴ Dutikantai nayaimpinmaya aents takakbauwa nui, incienson, nuigtú Apajuí aentsji aidau Apajuí augbaujai auk, ijumnag bukuiti Apajuí eketbaunum wamayi. ⁵ Nuniamunum nayaimpinmaya aents, nunú apeamu keettaman incienson jutainum aimak juki, nagkimá nugká ajapabi. Dutikamu nugkanum iyautai ipamat, chaagpijai tuutainai nugkashkam ugmayi. ⁶ Imatiagtai siete nayaimpinmaya aents aidau, siete trompetan takus ijunushkam uminiagmayi umpuajagtatus.

⁷ Nagkamchak makichik trompetan umpuagmayi, dutikantai bichan, jii numpajai pachijamun nugká nagkimá ajuabi. Dutikantai nugkanak jimaituk amaisattak ashí numi aidaun, dupa samekbau aidaujai apekmayi.

8 Nunikmatai jimaja ju trompetan umpuagmayi, dutikamtai makichik muja muunta iman kegaun nayantsanum nagkimá ajugmayi. Dutikamtai nayantsan jimaitukjin amaisattak numpa wajasmayi. 9 Nuniku asamtai namak nayants batsamin aidauk jinawagmayi, lancha nui ayauk ashí esakagmayi.

10 Kampatuma nu trompetan umputai, nayaimpinmaya makichik yaya muun keeká japiinak, namak aidau, yumi pukuni jiinin aina nuna jimaituken amaisattak iyagmayi. 11 Nunú yayak Yapau daagtinuyi, nunin asa yumi aina nuna jimaitukjin amaisattak yapau awajsabi. Nuniku asamtai kuashat aents nuna uwajajuk jinawagmayi.

12 Nunikmatai cuatrowa nu trompetan umpuagmayi, nunikmatai etsa, nantu, yaya aina duka jimaitukjin amaisagtatak besekagmayi, besekaja nunisag suwe wajasagmayi. Nunik kumpatum hora kashi tsawaishkam etsanchagmayi.

13 Nu nuniku ai wainkabiajai nuniakun antukbaijai, makichik ukukuí* nayaimpi ejapeen nanaak minis, senchi untsamak: “Ae, ae, ae, shiig ishainmain atatui nugká batsataina nudauk, kumpatum eke trompetajin umpuinatsu nunú umputai” wajattaman.

9

Cincoa ju trompeta umpuagbau

* **8:13** “Ukukuí” tawa nunak tikich agagbaunmag “nayaimpinmaya aents” tawai.

¹ Cinco nu trompetajin umpuagmatai, nayaimpinmaya makichik yaya nugká iyaittaman wainkabiajai. Nuna susabi yawin, waa muun ishamain akagu epenbaun ujaiti tusa.

² Dutikam waa muun ishamain akagu epenbaun ujaimtai, aja tsajutkau apeam bukuituwama imanik bukuiti jiinmayi, imaniak etsanak suwe awajsabi, daseshkam nunú bukuita ibauk wajasmayi. ³ Nunú bukuita nuwiya manchi jiiniagmayi, duka titig ijuatbau najamama iman senchimtikamu agmayi. ⁴ Tujash nugkanum numi, dupa samekbau aidau ayaa duka ijinawaigpajum, ayatak aents Apajuinuchu aidau nijayin selló awajkashbau aina nu ijutajum. ⁵ Aents ijuakmesh mautak maawaigpa, ayatak ijuta, dutikam cinco nantui najaimá pujuagtinme, timayi. Tibau asag aentsun ijubi, dutikawajam titig ijuatbau najaimatia imanik najaimagmayi.

⁶ Imanik waituinak dita jamainun egainakush igkugchagtinuyi.

⁷ Nunú manchi aidauk caballo maanitnum wegagtatak uminas ijunama imanik amayi, ditá buuken atsejutai oroa iman ajiagmayi. Yapig aentsú yapijai betekmamtinuyi. ⁸ Intashishkam nuwan intashijai betekmamtinuyi, untsu nai leogka naiya iman agmayi. ⁹ Iyashig jijua iman anugjamuyi. Nanamkushkam kuashat carro caballo tupikaku japitai maaniamunum shimak tutugtuwama imatmayi. ¹⁰ Ujukeg, ijujattajishkam titigdaujai betekmamtinuyi, duwi aentsun iju cinco nantui waitkasti tusa senchimtikamuyi.

¹¹ Ditá apujig nayaimpinmaya aents waa muun

ishamain akagaunum puja nuuyi. Nuna daajig hebreo chichamnumag “Abadón” tutai, untsu griego chichamnum “Apolión” tutaiyai.

¹² Aatus nagkaemakmayi ukukuí nagkamak “ae” tibauwa duka. Tujash eke juwakmayi ukukuí jimaja juna ishamain nagkaemaktatui tusa “ae” tibauwa nu uminkatin.

Seisa ju trompeta umpuagbau

¹³ Seisa nu trompetajin umpuagmayi, nuniamunum Apajuí emtin altar ayatak orok najanamu, cuatro uwaetukbauji aja nuwiya chicham jininun antukbaijai. ¹⁴ Nuniak nayaimpinmaya aents trompetan umpuaja nuna chichajak: “Namak Eufrates tutainum nayaimpinmaya aents cuatro jigkajam ijuna au atiata”, timayi. ¹⁵ Nuna tutai cuatro jigkajam ijuntatman atiabi, ditanu hora, tsawan, nantu, mijan umintai nunikti tibau jegau asamtai, duka jimaituk ejesattak aents nugká batsata nuna ijinati tibauwayi. ¹⁶ Maaniatatus suntag caballonum shimauk doscientos millones awai tabaun antukbaijai.

¹⁷ Juna tikima paan wainkabiajai, caballonum entsatkau aidauk, maaniaku nugkutai detsepeen jiiya iman kapaaku, zafirowa nunin wigka, tuja azufreya nunin yagkú ajiagmayi. Caballo buuké aidauk ikamyawa buukega nunin agmayi, tuja weninia jiniagmayi jii, bukuitamu, azufre aatus. ¹⁸ Jujú jii, bukuitamu, azufre nuna weniinia jinaina duwi, aents aidauk jimaitukea nuna amaisattak jinawagmayi. ¹⁹ Caballo aidau senchijig wenin, ujukenish ajiagmayi. Ujukeg

dapí buukega nunin asagmatai duwi aentsnak kajeebi.

²⁰ Tujash tikich aents nu caballo weniinia jiina duwi jinachu aidauk, ditá pujutji pegkegchaunak yapajitsuk, wakan pegkegchau aidau emematnash idaitsuk, dita dakumká najanamu oro, jiju plata, bronce, kaya, numi aina nuna emematnash. Tujash duka wainmatnakesh wainmachu, antutnash antuchu, wekaetanash wekaemachau aina nunin aig. ²¹ Nunidau asag magkagtutnash, wawejattanash, tsanijimtanash, kasamtanash idaichagmayi.

10

Nayaimpinmaya aents papí piipich ujaká takakbau

¹ Tikich nayaimpinmaya aents senchigtin yujagkim ijam, buukenig pagki wajae tutayama iman tenteamu, yapishkam etsajai betek etsantu, kagkajig jii kegak tuputuwama imanik akaetaman wainkabiajai. ² Takakuyi papí piipichin ujaká, nawe untsujiya nunak nayantsanum najama, menajiya nunak nugká najama wajabi. ³ Nunik senchi untsamak chichaamujig, león shinak wajukeyama imatmayi. Nu untsamak nagkanaig sieteya imania ipamat wajukeya imatuk nunú untsamakunak imatiksag betek dakumkagmayi. ⁴ Nunú siete ipamat nuna dakumkag itatkagmatai, agagtasana uminai, nayaimpinmaya chichagtak: “Siete ipamat tiaja duka agatsuk imá amek aneaku atá”, tujutmayi.

⁵ Tuja nayaimpinmaya aents nayantsanum najami, nugkanmash najama wajaun wainkag nu, uweje untsujiya nuna nayaimpinmanini takuibi.

⁶ Nunik, Apajuí tuke puju nayaimpin, nugkan, nayantsan, ashí nui ayaa nunash najankauwa nuna adayas: “Yamaik tsawantak jegau asamtai, ni Apajuí dutikatjai tibauwa nu jegatí, tusa daka-muk atsuttawai, ⁷ sieteya nu trompetan umpulai, Apajuí ni dutikatnujin ii dekaachbaun, niina etsegtin aidaunum tiuwa duka uminkattawai.”

⁸ Nayaimpinmaya chichaamun antukag duke ataktú awentsag aujtak: “Nayaimpinmaya aents nayantsanum najama, nugká najama papí piipich ujakbaun takus waja nu jegantam papí jujuktá”, tujutmayi. ⁹ Tujutkui jegantan: “Papí sujuktá”, tusan segai ni chichagtak: “Jukita, nunikam yuwata. Weniminig dapá yumiji yumintsak wajapakna iman dekapjattame, tujash wakeminig yapau egkeattame”, tujutmayi.

¹⁰ Tujutkui, nayaimpinmaya aents papí piipich takakbaun jukin yukaman, dapá yumiji yumintsak wajaknama imanun yuwabiajai, tujash yuwá ai wakejuí yapau awajtusmayi. ¹¹ Nuniai ni chichagtak: “Ataktú awentsamek etsekgata, Apajuí ashí nugkanmaya aents ditash chichaaku aidaun, jegkemin, shuwin, puju, yagkú aidaun, nuigtú ashí apu aidaunash tawa nu”, tujutmayi.

11

Mil doscientos sesenta tsawantai, Apajuí chichamen jimag aents etsekgagtinaí tibau

¹ Nuna tujuti, makichik tagkan dekapatia nuninun sujusá: “Wetá, nunikam juga Apajuí emematku ijuntaiya nu, altar puja nujai dekap-ata. Dutikakum dekapagta wajupa aentsua nui utsanawajash Apajuinash emematuinawa nu. ² Tujash juga Apajuí ememattaiya nuna agaajig dekapatsuk idaisata, duka judiuchu aents aina nu idaitusbauwai. Dutikamu asamtai yaakat pegkegma nunak cuarenta y dos nantui batsam-tusag, najakag tsai batsamtiagtatui. ³ Nuniakui wi jimag aentsun awemattajai, jaanch wake besemag pujaku nugkutain nugkug yujasag, mil doscientos sesenta tsawantai mina pachitus et-segkatnume tusan.”

⁴ Nunú jimag mina etsegtujiagtata duka, jimag numi olivo tutai, nuigtú jimag candelero tutai nugká Apujiya nuna emtin ijuna nuuwai. ⁵ Duka makichik aentskesh emesjata tamak, dita weninia, jii jiinak ashí shiwaji aidaunak apeká ijinmayi. Nunisag jinawagtatui tikich nuna emesjatatus wakegaushkam. ⁶ Ditak senchijí aji-agmayi nayaim epenmainnum, Apajuí chichame chichagkagtuinak yujasag yumi yutujai tusag kampfatum mijan jimaituk epenmainnumash, yumi numpa emamainnumshakam, nuigtú aents aidaun wajupa imania jatan susa waitkastasaya wakegawa, nu dutikmainnumash senchijig ajiag-mayi.

⁷ Nunik dita chichagkagtamujin ashimkag-matai, waa muun ishamain akagaunmaya kuntin muun jiina nunú ditajai maaniatnuyi, nunik ditanak depetuk mai maawagtinuyi.

⁸ Nuna iyashí aidauk yaakat dekas eme anentsá

diitaiya nuna ejapeen tepeagtinuyi, iina Apuji Jisukristun achijag maawajua nui. Nunú yaaktak “Sodoma”, nuigtú “Egipto” tutayai ditá pegkegchauji pachisa. ⁹ Ashí nugkanmaya aents ditash chichaaku, jegkemtín, shuwín, puju, yagkú aidau kaunkag, iyashinak ukutsuk, kampakum tsawan jimaituk dii batsamtiagtinuyi. ¹⁰ Nuninak ashí nugkanmaya aents aidauk shiig aneas dakujuinak, pempeentunikiag anenjauch wajichin sudayagtinuyi. Wagki nu jimag Apajuí etsegtin aina nunú chichagkagtiagtai, tutitag dekapejakú asag.

¹¹ Tujash kampakum tsawan nuigtú jimaituk nagkaemai, Apajuí mayai susam ataktú nantaki-agmayi, nunikagmatai nuna wainkaju aidauk shiig senchi ishamiagmayi. ¹² Imaninai nayaimpinmaya senchi untsuká: “Juwi wakatajum”, timayi. Tima mai yujagminum pachiinak ashí ditá shiwajish wainainaig wakagmayi. ¹³ Nunik dita yakí wegagtai nugka senchi ugkabi, imaniak kuashat jegan yumpuagmayi, imatikau asamtai siete mil aents jinawagmayi. Tikich aents eke jakachaju aidauk senchi ishankag, Apajuí nayaimpinum pujuwa nuna emematiagmayi.

¹⁴ Ukukuí jimaja juna ishain nagkaemaktin asamtai “ae” timawa duka aatus nagkaemaktin. Nuniai kampakuma nu ishain nagkaemaktin asamtai ukukuí “ae” timawa nu waamak jegantinyi.

Sieteya nu trompetajin umpuagbau

¹⁵ Sieteya nu trompetajin umpuagmatai, nayaimpinmaya senchi pampajag:

“Ashí nugkanmaya inamaina duka
yamaik iina Apajuujinu, niina uchijí Kristua
nudau wajasé.

Nuniku asamtai nigki tuke inamtinai ajumaiya
duwish”, wajagmayi.

¹⁶ Imatiagtai veinticuatro apu aidau Apajuí emtin
pekajuidaushkam, tikishmajag tsuntsumawag
nijayin nugkan antig pujusag Apajuin emematu-
inak:

¹⁷ “Apu Apajuí ashí senchigtinuh,
ametme tuke pujumek, yamaishkam pujau,
atakea duwishkam tuke pujutnumek,
duwi see tuinaji.

Wagki ame dekas senchigtinaitam duka iwain-
mamkam,
yamaik amek inamjatasam nagkamaume.

¹⁸ Nuniau asamin ashí nugkanmaya aidauk kaje-
jaje,
tujash ame jakau aidau inanjang dita nugká
pujusag magkagtuinak,
nuigtú pegkegchau takasbauji aidau diigsam ka-
jekam suwimak susatnaitam duka, yamaik
tsawantak jegae.

Nuigtú amina inakem chichamjumin etsejujukú
aidau, ashí amina nemagtamin aidau,
aminash ajantus diigbau aidau, eme anenchatai,
tuja eme anentai aidaush
akiktinaitam dushakam jegae”, wajagmayi.

¹⁹ Tuja juga Apajuí ememattai nayaimpinum
awa nunú ujanmayi. Nunikmatai kajun arca
tutai chicham apakbau aajakua nu, juga Apajuí
ememattain auk paan wainnabi. Nuniamunum

amayi peem aidau, chaajip, ipamat aidau, ugbau, senchi bicha kakegainamujai.

12

Kuntin muun kajen nuwan wantintukbau

¹ Nayaimpinmaya wainchatai wantintatman wainkabiajai: Makichik nuwa, etsa etsantama imanun nugkuaju, doce yaya batsakbaun atsejaku, nantunum najama wajattaman. ² Ejamtin asa, uchigmaktakamá najaimak senchi buutmayi.

Kuntin muun kajen kapantu

³ Nuniai tikitchakam nayaimpinum wainchatai wantinkabi: Kuntin muun kajen kapantu wajakin, dapi niimtin, siete buuktin, diez kachují ajamu, makí makichik buuké aina nuwig atsejutaiji ajiagmayi, ⁴ ujuken nayaimpinmaya yaya aidaun jimaitukjin amaisattak amainun tajak juki nugká akakekmayi. Nunik nuwa uchigmaktatus puja nuna emtin wajanmayi, uchi yamá akiinunak yuwatatus. ⁵ Nuniai nuwak aishmagkun uchigmakmayi, ashí nugkanum niina senchijijai inamtina nuna. Tujash uchijinak jukiag Apajuí eketbaunum iwakagmayi. ⁶ Dutijuam nuwak, Apajuí mil doscientos sesenta tsawantai pujusá yumainun uwegshunum umigkauwa nui tupikakmayi.

⁷ Nu nuniku ai nayaimpinum Apajuí pujutain, nayaimpinmaya aentsú apuji aina nuwiya Miguel daagtin ashí niina suntajijai maaniabi, kuntin kajen ashí ni suntaji aina nujai. ⁸ Nunika maaniamunum Miguel ni suntajijai kuntin kajen

ashí ni suntaji aina nunak depetuk, nayaimpinum pujusai tusag jiijá utsagmayi. ⁹ Dutikak nunú kuntin kajen yaunchuk dapi tujakbauwa nu, iwanch tuuta awagmatai, ashí nugkanum tsanumá wekaena nunak, ashí niina suntajijai nugká ajapawagmayi.

¹⁰ Nuna dutikamtai nayaimpinmaya senchi untsamak:

“Yamaik tsawan uminkae,
ni Apajuí niina senchijinig inamak aentsnak uwemtikatna nu,
Kristu inamjatna dushakam.

Wagki ii yachi aidaunak tsawaish kashishkam jutii Apajuiji emtin tsanumjú wekaenuwe duka jiičí ajapamu asamtai.

¹¹ Ditak uwig mantamnak numpeen ukajua duwi, dita tudaujin bakumamainnak agkanmagawaju asag,
tuja uwig takasbauwa nuna etsegtuinak depetmamkaje.

Ditak sapigmakchaje chicham etsegku mantamnatnash,

maamash jakagtatus uminas yujaidau asag.

¹² ¡Nuaduí ashí nayaimpinum batsatutigmek shiig aneastajum!

Tujash ¡Wait anentajime nugkanum,
nayantsanum batsatainajum nunak!

Wagki iwanch tsawanji wajumak juwatka nuna dekau asa,

senchi kajeká atum pujamunum akaetugmakiu asamtai”, timayi.

Kuntin muun kajen nuwa ainjamu

13 Kuntin muun kajen nugkanum ajapamu asa, nuwa uchin uchigmakua nuna ainmayi. 14 Dutiktai Apajuí nuna nuwan, jimag ukukuí nanape dekas muunta imanun susabi, dutikam nanaak uwegshunum wegak kuntin muun kajena nuna ukuktí tusa, nui kampakatum mijan nuigtú jimaituk pujusmatai kuitamnaktinjin. 15 Nunikmatai kuntin muun kajena nu nuwan amaimainchau dekapeak, weninian yumin jiiki namak muuntan najanabi, nuwan tajak jukiti tusa. 16 Tujash nuwanak nugka ayamjukmayi, nugka ujani kuntin muun kajen yumi awemamunak uwag emegkakmayi. 17 Nuna dutikamtai kuntin kajenuk nuwan senchi kajejuk, nuwá patayí wegantu aidau Apajuí chicham umiktajum tibaun umiinak, Jisukristu pachis etsegtuina nujai maaniatatus wejibi. 18 Nunik kuntin muun kajena duka nayants uwetus wajanmayi.

13

Kuntin nayantsanmaya jiinkimu

1 Wainkabiajai kuntin muun siete buuktin, diez kachují ajamu nayantsanmaya jiintatman. Makí makichik kachujinig atsejutai ajiagmayi. Untsu ashí buukenig Apajuí pegkegchau chichagbau agatkamuyi. 2 Nu kuntin wi wainkag duka, ikamyawajai betekmamtinuyi, naweg chayú nawega nuninuyi, untsu wenig leogka weniya imanuyi. Nu imana nuna tikich kuntin muun kajena nu, niina senchijin, ni inamtaijijai susabi apumea takastí tusa. 3 Dutikamua nuna makichik buuké jakati tusa awatbauwa nuninun

wainkabajai. Tujash nigki esama tsagagmatai, ashí aents nugkanmaya aidauk puyatjukag niina nemajiagmayi. ⁴ Nuninak, kuntin muun kajena nunú tikich kuntinun senchimitikau asamtai emematuinak, nu kuntinnashkam emematuinak: “Juna depetmainuk makichkish atsawai”, awajiagmayi. ⁵ Nu kuntinnak Apajuí idaisabi cuarenta y dos nantuí inamak, ememas chicham shiig pegkegchau aidaunash chichaak, Apajuinash pegkegchaun chichagti tusa.

⁶ Tibau asa, Apajuin pegkegchau chichajak, Apajuí pujutaijin, ashí nayaimpinum batsamin aina nuna pachisash pegkegchau chichagmayi. ⁷ Aantsag Apajuí nemajuidaujaish maaniati nuniak depetkati tibauyi. Nuniak ashí aents nugkanmaya ditash chichaaku, jegkementin, shuwin, puju, yagkú aina nuwish inamjati tusa idaitusbauyi. ⁸ Dutikamu asamtai ashí nugkanum batsataidauk nuna emematiagtinuyi. Uwig maamu aajakua nuna papiijin, pujutan jukitnume tusa, nugka yama najanamua duwi nagkamas daaji agatkashbau aina nunú aidau.

⁹ Ni antutaiji ajamuk antuktinme:

¹⁰ “Dita achiká juwam amainuk, achiká jukimu agtatui.

Tuja dita espadayai maam amainuk, espadayai maam agtatui.”

Jujú nuniamunum Apajuí aentsji aidauk, waitiamu katsuntan unuimamain ainawai, nuninak emankemas pujuinak, Apajuiyai kajinas anentaimain ainawai.

Kuntin nugkanmaya jinkimu

11 Nu nuniku ai, tikich kuntin muun nugkanmaya jiinun wainkabiajai. Duka jimag kachují uwigdaujai betekak ajibi, tujash chichaakug kuntin muun kajena nujai betek chichabi. 12 Duka tikich nayantsanmaya kuntin buuken awatbau tsagajua nuna senchijí susamuyi, dutikamu asa nugkanum aents batsamin aidaunak: “Nayantsanmaya kuntin jiinkiuwa nu ememat-tajum”, timayi. 13 Tusa kuashat wainchatain iwainabi, dutikak ashí aents wainainamunum nayaimpinmayan jiin nugká ajuibi. 14 Nuna dutika tikich kuntina nuna emtin iwainag takau asa, nugká batsamin aidaunak tsanubi. Nuniau asa kuntin espadayai tsupikbau aajakú iwaaka nu dakumkajum najanatajum, tusa nugkanmaya aents aidaun inagmayi. 15 Tiajam nuna dakumak najanawagmatai, tikich kuntin nugkanmaya jiinkiuwa nunú, niina senchijin susa mayain egketuk chichamtikabi. Dutikam nu chichaak: “Ashí aents mina emematjuinachuk kajeam agtatui, 16 nuigtushkam ashí aents eme anentsá diishtai, eme anentai aidau, wiyakuch aidau, ujunauch aidau, inaku waitkashtai, inatai aidaushkam nijayin, nuniachkush uweje untsu-jin agatkamu agtinme, 17 tuja agatjashbau aidauk, nuniachkush kuntu daajiya nunakesh takakchauk, tuja kuntu daajiya nunú numerowai agagbaukesh atsugbauk, sujutnash sujumainchau, tuja sumatnash sumamainchau agtinme”, timayi.

18 Juwig kuashat unuimat atsumnawai. Ni dekat ajamuk dekapagti kuntu numerojiya nuna. Duka makichik aentsua nuna numero-

jiyai. Nunú numerok seiscientos sesenta y seis tawa juuwai.

14

Ciento cuarenta y cuatro mil aents aidau kantamawagbau

¹ Nunikmatai ciento cuarenta y cuatro mil aents, nijainum Uwijan daaji, tuja Uwijá Apajiya nuna daaji agatkamu, Uwigjai muja Sión tutainum ijunag wajattaman wainkabaijai.

² Nuniamunum nayaimpinmayan antukbaijai, tuna dujaji utama imatak, senchi chaajip patak wajukeya imatuinak, awattai arpa awatin aidau ijunag awatbau wajukeya imatun.

³ Imatuinak apu aidau, cuatro iwaaku aina nujai tenteam, Apajuí ejapeen eketa nuna emtin wajantag, yamajam kantamtain kantabiagmayi. Nunú kantamtai yamagma nunak makichkish tikichik unuimamaichagmayi, imá ciento cuarenta y cuatro mil aents nugkanmaya uwemtikamua duke dekagmayi.

⁴ Nunú aidauk makichkish Apajuijaig kanachagmayi, imá Apajuinak eme anentus diinak, tuwí Uwig wegawa nunitaish niijaig wekayagmayi. Ditak ashí aents nugkanmaya aina nuwiya nagkamku uwemtikjamu ainawai, Apajuijai tuja Uwigjaishkam ijutkau pujustinme tusa.

⁵ Nuigtushkam ditak pegkegchaujish atsugbau, waitjuamujish atsugbau asag, Apajuí emtin ijudiagmayi.

Kampatum nayaimpinmaya aents aidau etse-juinamu

⁶ Wainkabiajai tikich nayaimpinmaya aents, nayaimpi ejapeen nanamun, nunú ashí nugkanmaya ditash chichaaku aidau, jegkemtin, shuwin, puju, yagkú aina nuna ujaktinuyi, yamajam chicham tuke atina nuna.

⁷ Nunik senchi untsamak: “Apajuí ishamsajum ememattajum, ni aents pegkegchau aidaun suwimkan susatna duka hora jegau asamtai. Ememattajum Apajuí nayaimpin, nugkan, nayantsan, yumi pukuni jiinaidaunash ashí najankauwa nunú”, timayi.

⁸ Tai nuna ukujin patatkau tikich nanaak minis: “¡Yaakat Babilonia muunta nunak tsaikaje, tsaikaje! ¡Ashí nugkanmaya aidaunak ni pegkegchau takaamujiya nuna takamtikak, apajimtai aina nu umigkatajum tusashkam jintink-agtuau asamtai!” wajabi.

⁹ Nuniai kempatuma dushakam nanaak minis senchi untsamak: “Kuntin muunta nuna emematuk, nuniachkush dakumkamua nunakesh emematak nijayinkish, uwejinkesh agatkamu aina nunak, ¹⁰ Apajuí senchi kajeká suwimkan suwak, niina aentsji nayaimpinmaya aidaush ijunas dii ijunaig, Uwijash wajaig jii azufrejai pachimjamua nui utsaatnai. ¹¹ Dita nui waitiaku batsatbauk, jii senchi kegaku bukuitamuk tuke kajinkashtinai. Imannum batsamsagtinai kuntin muunta nuna emematiaju aidau, nuniachkush kuntinun daajiya nuna nijayin, uwejinkish agatmamkau aidauk, kashi tsawaish makichkish ayamtsuk tuke waitú batsamtinai.” ¹² ¡Apajuí aentsji aidauk, ichichmamag pujusag utugchat waitiamu

ataish katsuntan unuimamain ainawai!
 ¡Nuninak Apajuí chicham umiktajum tibauwa
 nunash imatiksag umiinak, Jisusaish kajinas
 anentaimain ainawai!

¹³ Antukbaijai nayaimpinmaya untsujuk:
 “Agagta: Shiig aneasagtatui Apu Jisusan umijus
 jakau aidauk, tuja yamaya juwi nagkamas
 jakau aidaushkam.” Nuna tutai, Wakaní Pegkeji
 chichaak:

“Dekaske, dita takaak waituina nunak ayam-
 sagtatui, nuninak shiig aneasagtatui dita takas-
 baujin akiinam.”

Nugkanmaya juwaamu

¹⁴ Niimkaman wainkabiajai yujagkim pu-
 junum, Apajuí Uchijiyaitak Aentsmaga Akiinau
 aajakua numamtin, atsejutai oro najanamun
 atsejaku, ajak juutai hoz tutain shiig etsa etsaké
 awajsamun takus ekeemtatman. ¹⁵ Nuniai juga
 Apajuí ememattainmaya makichik nayaimpin-
 maya aents jiinki, nunú yujagminum eketa nuna
 senchi untsuká: “Pai, yamaik tsawantak jegae,
 nugkanmaya ajak aidau uminag tsamakaja au
 juuktá”, timayi. ¹⁶ Tama yujagminum eketa
 nunú nugkanum jegaa, hozjijai tsupig ajaknak
 juukmayi. ¹⁷ Dutikamtai juga Apajuí ememattai
 nayaimpinum awa nuwiya, tikich nayaimpin-
 maya aents dushakam hoz shiig etsa etsaké awa-
 jsamun takus jiinkibi. ¹⁸ Nuniai tikich nayaimp-
 inmaya aents, jii ekemamainnum senchijí ajamu
 altarnumia jiinkibi. Nunik hoz etsakamun
 takaka nuna senchi untsuká: “¡Hoz etsakamu
 takakam duwi uva tsamakaja aanú tsupijam
 juuktá!”, timayi. ¹⁹ Tima nayaimpinmaya aents

hozan takusá wajaushkam, nugká uva tsamakun tsupig yajuak, uva dajaja ijutainum chimpiabi ijunjati tusa, duka Apajuí suwimkaji ishamaina nuna iwainabi. ²⁰ Uvanak yaaktan ukumtikiag ijujagmayi, tuja uva ijutainmaya numpa betsak caballo weniya aatus amugmayi. Nuniak trescientos kilómetros tumain nugkan ukatkabi.

15

Sieteya imajin suwimak sukagtustin aidau

¹ Wainkabiajai nayaimpinum tikich wainchatai anentai jegagchamnun: Siete nayaimpinmaya aents aidau, Apajuí suwimak ishamain sukagtustin aimjamun makí makichik takuinakun. Nunú suwimak aina nujai, Apajuik ni kajekbaujinak inagnaktinuyi. ² Wainkabiajai, vidrio saawi nayantsa imannum jii keegama numamtin atatman. Nui ijudiagmayi Apajuí arpa susamun takuinaku, kuntin muun dakumkamu emematchaju aidau, kuntu daaji numerowai agatjata tamash dakitjaju aina nunú.

³ Nunú aidau kantabiagmayi Moisés Apajuí inake aajakú kantamamua nuna, nuigtú Úwijá kantamtaijiya nujai, nuninak:

“Apu Apajuí ashí senchigtinuh,
ashí ame takasbau aina duka shiig muuntai,
anentai jegagmait sui.

Ame dutikam duka pegkejai, dekaskenum aikame.

Amek ashí nugkanmaya aina nuna Apujiyaitme.

⁴ Apuh, ashí aents aidauk aminak eme anenjammas emematjupainawai,

wagki imá amek pegkejam asamin.

Iman asamin ashí nugkanmaya aidauk kautjamak emematjabiagtatui,

wagki ame dekas pegkeg dutikam nunak ashí dekagmaidau asag”, wajaagmayi.

⁵ Juna tusa inagnakagmatai niimkaman, nayaimpinum jega Apajuí ememattainum tesamu shiig pegkejam tutaiya nu ujankui, chicham umiktin kayanum agagbau aun wainkabiajai.

⁶ Nunik ujanmatai siete nayaimpinmaya aents, suwimak sukagtustinun makí makichik takuinaku aidau jiiinjagmayi, duka jaanch puju dekas pegkeg tsuwatchau winchamtin wajaknun nugkuaju aidau, akachumtai oro najanamun detsepega aatus akachumau agmayi.

⁷ Iman aina nuna, cuatro iwaaku aina nuwiya makichkia nu, siete aents nayaimpinmaya aina nuna, makí makichik copa ayatak orok najanamunum, Apajuí tuke pujuwa nu suwimak ishamain sukagtustinji aimjamun tinamkabi.

⁸ Jega Apajuí ememattaiya nunak, bukuiti akijuabi. Nu bukuitamua duka Apajuí imanjiya nuna, nuigtú Apajuí senchijiya nuna iwainabi. Imaaniku asamtai siete nayaimpinmaya aents aidau, makí makichik suwimak sukagtustin aimjamun takuinaka nuna ashimtsaigkik, makichkish waimainchau agmayi.

16

Suwimak sukagtustin copanum aimjamua nu ukagtajum tibau

¹ Antukbaijai jega Apajuí ememattainmaya senchi untsamak, siete nayaimpinmaya aents aina nuna chichajak: “Wetajum nunikjum siete copanum Apajuí suwimak sukagtustinji aimjamua nu nugká ukagtajum”, tabaun.

² Timatai deatkauwa nu we, copanum aimkamua nuna nugká ukagmayi. Dutikamtai ashí aents kuntu daajiya nu agatjamu aidau, nuigtú kuntu dakumká najanamun emematiaju aina duka, kuchapjukag najaimainak senchi waitiagmayi.

³ Tuja nayaimpinmaya aents jimaja ju copanum aimkamua nuna, nayantsanum ukagmayi. Dutikamtai nayantsak numpa wajasmayi, aents maamu numpega iman. Imanikmatai ashí nayantsanum batsamin aidauk jinawagmayi.

⁴ Nuniai nayaimpinmaya aents kempatuma ju copanum aimkamua nuna, namak aidaunum, yumí pukuni jiantaiji aidaunum ukagmayi, dutikam numpa wajasagmayi. ⁵ Nu yumin ukatjauwa nu chichaamun antukbaijai:

“Apuh, amek pegkeg takauwaitme, iman asam juka jutikaume.

Apajuiyah pegkegmah, amek tuke pujuwaitme,

⁶ wagki ditak amina aentsjum aidaun, nuigtú chichamjumin etsejin aidaunash mainak numpen ukajaju asagmatai,

ameshkam dutiksamek numpa amame.
jDekaskenum ditak aikam amain ainawai!”

⁷ Nuigtush altar puja nuwiya: “Apu Apajuí ashí senchigtinuh, ame jutikam juka pegkejai, dekas jutikame”, tabaun antukbaijai.

⁸ Nu dutikamtai cuatro nayaimpinmaya aentsua nu, copanum aimkamua nuna etsan ukatjabi. Dutikam senchi etsantak, jii kegama imaniak aents aidaun apeati tusa.

⁹ Dutikamtai aents aidauk shiig ishamainun esagmayi. Imaninakush pegkegchaujin idaisag Apajuin ememattsuk, Apajuí senchigtin asa nuna imatikaunash ayatak pegkegchaunak chichajimagmayi.

¹⁰ Nuniai cinco nayaimpinmaya aentsua nu, copanum aimkamua nuna kuntu ekeemsa inamtaijin ukagmayi. Dutikamtai niina inamtaijig suwe wajasmayi. Aents aidauk iyashin najaimainak inayin esagmayi, ¹¹ imaninakush pegkegchau takainamujin idayas pujutjin yapa-jitsuk, ayatak pegkegchaunak Apajuinak chichajimagmayi, kuchapjin najaimainak, nuigtú etsa apeam esamujinash senchi najaimaidau asag.

¹² Nuigtú seis nayaimpinmaya aentsua nu, copanum aimkamua nuna namak Eufrates muunta nui ukagmayi. Dutikamtai namakak kuyua buku wajasmayi, apu etsá minitainia aidau niina suntajijai katiagtinme tusa.

¹³ Nu nunikbaunum wainkabiajai kuntin muun kajena nuna weninia, nuigtú tikich kuntina nuna weninia, waitá etsegna nuna weniniashkam, kampakatum wakan pegkegchau kuwauwa nuní niimtin aidau jiinaidaun.

¹⁴ Duka wakan iwanchdau wainchatain iwainag takainak, Apajuí ashí senchigtina nu, pegkegchau aidaun suwimkan susatna nu tsawan jegatai maaniatnugin, ashí nugkanmaya apun ijumjatatus wekaetitna nu agmayi.

15-16 Dutika apu aidaunak ijumjabi hebreo chichamnum nugka Armagedón* tutaya nui. “Adeagtajum Jisus chichaak: Wika kasajai betekmamtuk pachiachmau minittajai. Shiig aneasagtinai aents mina dakajuinak pegkegchaun takatsuk batsataina nunú aidauk. Ditak wi minitaish datsanjugchagtin ainawai”, tiuwa nu.

17 Siete nayaimpinmaya aentsua nu copanum aimkamua nuna dasenum ukagmayi. Dutikamtai jega Apajuí ememattai nayaim awa nuwiya, Apajuí ekeemtaijinia senchi untsamak: Yamaik suwimkak junik ashimnake, timayi. 18 Nuna timatai ipamat, chaajip, peem aidaujai senchi pampaidiagmayi. Imatbaunum nuggak yama nagkamak aents batsamsauwa duwi nagkamsash imanika ugchatain senchi ugmayi. 19 Imaniau asamtai Babilonia yaakat dekas muunta duka, kempatuma imajin puunag kanagmayi. Nunisag ashí yaakat nugkanmaya aidauk yumpunawagmayi. Apajuí yaakat Babilonia pegkegchaujinak kajimatjukchau asa, suwimkan suwak kajejuk imatikabi. 20 Ashí ajuntaik muja aidaujai megkaejagmayi. 21 Nuigtushkam bicha muun cuarenta kilo tumainun nagkaesau aentsnak kaketiagmayi. Nu suwimak imá ishamain asamtai, Apajuin pegkegchaun chichajagmayi.

* **16:15-16** “Armagedogkak” Palestina nugkanum awai, nuanuí Apajuí ashí senchigtina nunú inagnamunum iwanch suntajin ijumjamtai maaniatnai, tawai Apajuí chichame.

17

Muun yaakat Babilonia suwimak jukitnuji pachisa etsegkamu

¹ Siete nayaimpinmaya aents siete suwimak aimjamun ukajú aina nuwiya, makichik mina tajuntujuun chichagtak: “Wegajai, nuwa dekas iman akiká takatai kuashat namak aidaunum eketa nu suwimak susatnun iwaintuktajame.

² Nunú nuwa nujai nugkanmaya apuk ijunjaje, apajimtai aina nuna emematiagtatus, aantsag ashí nugkanmaya aidaushkam nujai pegkegchaun takainak nampejaje”, tujutmayi.

³ Nuna Wakaní Pegkeji iwaintugkamtai, nayaimpinmaya aents uwegshunum jujukmayi. Nui wainkabiajai kuntin muun kapantu, siete buuktin, diez kachují ajamu, ashí iyashin Apajuí pegkegchau chichagbau agatkamunum makichik nuwa ekeematman. ⁴ Nunú nuwak jaanch yamakaitkau kapantujai pachimjugbaun pegauwayi. Tuja nigka ayatak oroik, kaya pegkejuch akik aina duwi, kayauch perla tutai aina nujai iwagmamjauyi. Takakuyi makichik copa ayatak orok najanamun, nuanuig piyakuyi ashí pegkegchau dakitmain aidau, wainka apajimtai ememattai aina nujai. ⁵ Tuja nijayinig chicham dekamainchau: “Yaakat muun Babiloniaya juka, nuwa akiká takatai aina nuna dukují, nuigtú ashí pegkegchau dakitmain nugkanmaya aina nunash dukujiyai”, tusa agatjamuyi. ⁶ Nu dutikamuitkui diikman, nu nuwak, aents Apajuinu aina nuna numpen, duwik Jisukristu chichamen pachis etsejuidau

asagmatai maawagmawa nuna numpenash uwag nampeká ekeemayi.

Nuna wainkan puyatkabiajai. ⁷ Nuniai nayaimpinmaya aents chichagtak: “¿Wagka imanikmesh puyatame?” tujutmayi. “Ju nuwash wajukatnuna aniaawa, nunak wi shiig ujakta-jame, kuntin siete buuktin, siete kachují ajamunum nuwa entsatka nuna pachisan. ⁸ Kuntin muun kapantu wainkaum duka duwik pujujakuí, tujash jakau asa yamaik atsawai. Nuninaitak ataktú nantaki jiinkittawai, waa muun ishamain akaga nuwiya, nunik ni suwimak jukitnujin jegatatus. Ashí nugkanum batsata nu, yama nugka najannaig pujutan jukitin atí tusa daaji agatkashbau aidauk, nuna wainkag senchi puyatkagtin ainawai.

⁹ “Juajuí dekanattawai yaki yachaita, yaki shiijash antawa nunú: Siete buukega duka, siete mujanum nuwa eketa nuna iwainawai, duka siete apu ainawai. ¹⁰ Cinco apua duka megkaejaje. Nunikmatai makichik apuk inamui tuja makichik eke inamtsui, tujash nu inamkug dukap pujus inamjashtatui. ¹¹ Nunú kuntin muun kapantu duwik pujujakú jakau asa atsa nunuke, ataktú apu we inamak ocho apu atatui, duka siete apu aajakua nuwiyagke, nigka suwimak tuke atína nú wetata nunú.

¹² “Diez kachují aidau wainkaum duka, diez apu eke dita inabaujin nagkamainatsu nuna iwainawai. Tujash nunú aidauk kuntin muun kapantua nujai ijunag makichik horayaik inamjagtinai. ¹³ Ditak makichkia nunak dutikawagtatus anentaimtuidau asag, ashí ditá inamtaijiya

nunak, nunú kuntin muun kapantua nu inamjati tusag idaitusagtinuyi. ¹⁴ Dutikawag Uwigjai maadiawagtatui. Tujash Uwig ditanak depetkagtatui, Apajuí untsuká etegjamu imá ni tabaunak betek umijin aidaun Uwigjai ijuna nujai; wagki nigka apu aidaun Apuji, nuigtú ashí apu nugkanum inamin aina nuna Apujiya ibau asa.”

¹⁵ Junashkam nayaimpinmaya aentsua duke: “Ame namak aidaunum nuwa akiká takatai eketu wainkamum duka, ashí aents ashí nugkanmaya, ditash chichaaku aidaun, nugka muunnumia aidaun, ashí yaaktanmaya aina nuna iwainawai.

¹⁶ Nunú diez kachují ajamu wainkaum duka, diez apu aina nuuwai. Nunú apu aidaun kuntin muun kapantua nujai, aents nu yaaktanum batsatunak kajegkag, yaaktan tsainak ashí wajiijinak yajutkag wainak ukukiagtinai. Nunú yaaktanmaya aidauk, apajimtai aina nu ememattajum tusa jintinkagtujakajui.

¹⁷ Nu nunikaja nunak, Apajuí dita anentaimtuina nunak umiktinme tusa anentaimtanak susajui. Dutikamu asag ditá inamtaijiya nunak, kuntin muun kapantua nuna idaitusag pujuinai, Apajuí tibaujiya nunú uminkati tusa. ¹⁸ Ame nuwa wainkaum duka yaakat muunta nuuwai, ashí apu aidaun ina nunú”, tujutmayi.

18

Yaakat Babilonia tsaikbau

¹ Juna wainkan, tikich nayaimpinmaya aents dekas senchigtin, niina tsaaptinjinig nugkanak tsawan awajus akagun wainkabiajai. ² Nuniak shiig senchi untsamak:

“¡Yaakat Babilonia muunta nunak tsaikaje,
tsaikaje!

¡Yamaik ashí wakan pegkegchau aina nuna bat-
samtai,
nuigtú chigki tsumain dakittsá diitai aidau
batsamtai wajasé!

³ Nunú nuwa pegkegchau takaamua dutiksag,
ashí nugkanmaya aidauk nujai pegkegchaun
takainak,
ditá apajimtaiji aidaun emematuinak nampejaje.
Nunisag nugkanmaya apu aidaushkam niijai
pegkegchaun takasaje.

Wají sujin aidaushkam nunú nuwa senchi wake-
jamujiya nuna
suwinak wiyakchameawaje”, timayi.

⁴ Tikich nayaimpinmaya chichaak:

“Mina aentsug aidautigmek, aanú yaaktanum
pujutsuk jijnjatajum,
anuí pujusjum anuiya pegkegchau takaakjum,
dita suwimak juwamush jukijum,

⁵ aanú yaaktanmaya aidau tudaujig nayaimp-
inak antiastatak wajasú asamtai,

Apajuí ditanak suwimkan susagtatui,

⁶ aanú nuwa tikichin pegkegchau awajkauwa
dutiksagmek,
niishkam pegkegchau awajkatajum.

Ni tikichin waitkasua nuna nagkaesau nigka
waitkastajum.

Ni pegkegchau awajkagtak waitkagmajakua
nuna nagkaesau pegkegchau awajkujum
waitkastajum.

⁷ Dutikakjum ni ememas shiig aneas pujusua
dutiksagmek,

ni senchi waitiak buuttinjiya dushakam susata-
jum, ni anentaimsag:

Wika juwig apujai betek wajasan eketjai,
wajenash wajechuitjai, nunin asan tuke wait-
tsashtinaitjai tumamá wajakua duwi,

⁸ makichik tsawanta duwik ashí ni waitiamujig
ajittawai:

Jaamuji, buutbauji, yapajamuji, inagnamunum
jinum apeam atata nunú.

Apu Apajuí ashí senchigtina nu
ni suwimak jukitnujin dutikattawai.”

⁹ Nugkanmaya apu aidau nunú nuwajai wa-
keesag pegkegchaun takasú aidauk, nuwa kegak
bukuitamun wainkag buutiagtinaí, ¹⁰ nu imanik
suwimkan juwak waittai, wainkag ikaag ijunas:

“¡Wait anentajame ame dekas Babilonia yaakat
muun senchigtin aajakuitkum,
pachiachmau suwimak juwakum waitiam
duwi!”, awajiagmayi.

¹¹ Wají sujin aidaushkam buutiagtinaí nu
yaaktan anentaimtusag, nuigtuk ditá wajiijin
sumagmainuk atsustin asantai. ¹² Ditá wajiiji
oro, jiju plata tutai, kaya pegkeg akik aidau,
perla aidau, jaanch puju dekas pegkeg, jaanch
yamakaitkau, seda, ashí numi kugkuin aidau,
ashí wají elefante najai najanamun, ashí wají
numi pegkeg aidaujai najankamu, cobre, jiju
katsujam, kaya mármol tutai, ¹³ nuigtú canela,
kugkuin aidau, incienso, mirra, puwag aidau,
vino, aceite, harina dekas pegkeg aidau, trigo,
kuntin takamtiktai aidau, uwig aidau, carro tutai

caballo japitai aidau, aents inak agtin aidau-nashkam ashí sumajakuí. ¹⁴ Nunin asamtai yaaktan chichajuinak:

“¡Ame wají dekas pegkeg aidau imá wakejuyum duka,
yamaik atsugtamsae!
Ashí amina wajiijum shiig pegkeg aidau ajutjama duka
tuke igkugchatnaitme”, awajiagmayi.

¹⁵ Nunú wajiin sujin aidauk, nuna suwinak wiyakuch waigkú aina nunú, yaakat suwimak suwamu ishamain wajatai, ikaa wajantag anentain idajuk buutuinak:

¹⁶ “¡Wait anentajai yaakat muunta nuna!
jaanch dekas pegkeg najanamun,
jaanch yamakaitkau kapantujai pachimjugbaun nugkug,
oro, perla, kaya pegkeg aidaujai nuwa iwagmaina ibauwe nunak,

¹⁷ ¡pachiachmau imanika wiyakchameamujiya duka esagkae!” tiagtinaí.

Nuigtushkam ashí lanchá anuntin aidau, nui chimpimag yujau aidau, nui takau aidaush, ashí aents nayantsanum takau aina nujai ikaag ijunas, ¹⁸ yaakat esaak bukuitamujin diisag: “Tikich yaakat jujú yaakat muunta ibagjai betekmantin tumainuk atsawapita”, wajagtinaí. ¹⁹ Tusag wake besemag dekapenak nugka yukuukuntun jukiag, buuken yukuajag senchi untsamak buutuinak:

“¡Wait anentajai, wait anentajai yaakat muunta nuna!

Ashí lanchagtin aidautinak nigki wiyakuch etabi-ajuitak pachiachmau imanik esaké”, wajagmayi.

²⁰ “Nayaim batsatutijum pegkejam aidautijum, Jisus chicham etsegtugkatajum tusa ishiakbau aidautigmesh,

Apajuí etsegtin aidautigmeshkam ju imania jujú diisjum dakujustajum.

Wagki Apajuí atumin iikmatjamak niinak imatikau asamtai”, timayi.

²¹ Nuna timatai, nayaimpinmaya aents dekas senchigtin, kaya muuntan juki nayantsanum ajapeak:

“Jujai betekak yaakat Babilonia muunta aushkam ajapeam atatui, nunikmataig ajumaish wainkashtin ainawai.

²² Dutikamu asamtai nuwi arpa awatbau, pigkuí umpuamu, trompeta umpuamu, aents nui pujus takau,

yutain dekedaukesh tuke antuekashtinai.

²³ Nuigtú jii ekemamukesh, nuwediagtai jistamainak pampainamukesh tuke antuekashtinai.

Amina wajiigmin sujutjamajakajua duka, nugkanmag dita imá senchigtin aajakú asamtai, ame tunchigminig ashí nugkanmaya aents aidauk tsanujú asam.

²⁴ Wagki jujú yaaktanum maawaju ainawai

Apajuí etsegtin aidaun, aents pegkejam aidaunash, nuigtú ashí aents Apajuí umijin aidaunashkam”, timayi.

19

¹ Nunú nagkaemakmatai aents kuashat ijunag senchi untsumkag:

“¡Yajautsui!

Apajuí jutiin uwemtijamja duka, nigka ashí senchigtina ibau asamtai emematiagmi,

² wagki Apajuik, dekaskenum pegkeja nunak dutikin asa,

nuwa akiká takataiya nunú ashí aents aidaun, apajimtai ememattajum tusa jintintuau asamtai suwimkan susae.

Nigka Apajuí inake aidaun kajegkú asamtai, Apajuí iikmak niinak suwimkan suwak aikae”, wajaidaun antukbaijai.

³ Nunikag ataktushkam awentsag:

“¡Yajautsui!

Nuwa akika takaaku tuwagtai esaak bukuita duka ajumaish tuke megkaekashtinai.”

⁴ Timatai veinticuatro apu aidau cuatro iwaaku aidaujai, Apajuí niina ekeemtaijin eketun tikishmatjag tsunsumawag nijayin nugkan antig pujusag emematuinak: “¡Yajautsui! Aatus atí”, tiagmayi.

⁵ Nuna tiagtai nunú ekeemtaiya nuwiya chichaak:

“¡Ashí niina inake aidautigmesh, eme anentsá diitai, eme anentsá diishtai aidautigmesh, iina Apajuijiya duke ememattajum!” tabaun antukbaijai.

Uwig nuwenak jistamatnuji

⁶ Nuigtushkam antukbaijai kuashat aents ijunag chichainak wajukmaina imatak, tuna dujaji

uutama imatak, ipamat pampamu wajukea imatuinak:

“iYajautsui!

Iina Apuji Apajuí ashí senchigtina nu inabaun nagkamu asamtai,

⁷ shiig anejasaja dakujuinaku nigki emematiagmi, wagki Uwig nuwenbau tsawan jegau asamtai, niina nuweg yamaik uminkae,

⁸ nuniku asamtai jaanch dekas pegkeg najanamu tsuwatchau winchamtinun apegae, duka Apajuinu pegkediaju aidau pegkeg takasbauji aina nuna iwainawai”, wajaidaun.

⁹ Tutai nayaimpinmaya aents chichagtak: “Agagta: Shiig aneasagtatui Uwig nuwenku yuwamunum ipaamu aidauk.” Nuigtushkam chichagtak: “Juka chichamak Apajuinu dekaskea nuuwai”, tujutmayi.

¹⁰ Tujutkui ni wajamunum tikishmagbaijai nina ememattasan, nuniai: “Ankaipa wika Apajuí inakegaitjai. Ame, amina yatsum aidaujai Jisus chichakbau betek umijin ainajum wisha annuketjai. Dekas Apajuí emematta.”

Jisus chicham jintinkagtuamua nunuwai aents aidau, ditash dutiksag etsekatnume tusa wakemitka duka tujutmayi.

Caballo pujunum aents entsatkau wainkamu

¹¹ Nunikan wainkabiajai nayaim ujanmatai, caballo pujunum “Betek Umin” “Dekaskenak Chichau” daagtin entsatkau ekeemtatman. Nigka suwimkan jukitnume takush dekas dutikmaina nuna dutiknuyi, tuja shiwajijai maaniakush dekas nunimainun maaninuyi.

¹² Nuna jii aidauk, jii kegak wajukeyama imanibi. Untsu ni buuken kuashat atsejutaiji ajibi. Tikich daaji agatjamush ajibi, tujash nunak imá nigki dekabi. ¹³ Tuja jaanch nugkuagbaujig numpai numpeagbauyi, duka: “Apajuí Chichame” daagtinuyi. ¹⁴ Nayaimpinmaya suntag aidauk jaanch dekas pegkeg puju tsuwatchau aidaun nugkuinasua, caballo puju aidaunum entsatkau midiagmayi. ¹⁵ Tuja Apajuí Chichame daagtina nuna weninia espada empek wajakin jiiinmayi. Nunú espadaya duwi ashí nugkanmaya aents aidaunak depetuk, niina senchijijai inamjatnuyi. Apajuí ashí senchigtina nu, ni suwimkaji ishamaina nuna aents aidaun suwakug, uva yumiji jukitasa neje najatia numamtuk awajkatnuyi. ¹⁶ Ni jaanch nugkuagbaujin, niina bakuin: “Apu nugkanum inamin aina nuna apuji”, tabau agatkamuyi.

Kuntin muun depetkamu

¹⁷ Nuigtú wainkabiajai makichik nayaimpinmaya aents etsanum wajas, ashí chigki agkajunum nanaak yujau aidaun senchi untsuak: “Minitajum, nunikjum juwi ijunjajum, Apajuí yutain kuashat umiká ju yuwatajum, ¹⁸ nugkanmaya apu aidau neje, suntajá apuji neje, aents kakagman neje, caballo neje, nuí entsamin aidaun neje, ashí aents inascham agkan batsamin, inaku waitkatai, eme anenchatai, eme anentai aina juna neje aidau amuktajum”, timayi.

¹⁹ Juna timatai niimkaman wainkabiajai kuntin muun, nugkanmaya apu aina nuna

suntaji aidaujui tuwakag ijuntatman. Nunik caballo pujunum entsatkau ashí ni suntaji aina nujai maaniatatus. ²⁰ Nunittaman kuntin muunta nunak achikmayi. Dutikak tikich waitá etsegna nunashkam achikmayi. Duka kuntin muunta nuna emtin wainchatain iwainak, aents kuntin muunta nuna daajin nijayin agatmamkag nu dakumkamunashkam emematuidaun tsanujua nuna. Nunak kuntin muunta nujai apatuk iwaakun kucha jii azufrejai pachimjamu kee abaunum ajuabi. ²¹ Tuja nuna suntaji aidaunak, caballo pujunum entsatka nuna weninia espada jiina duwi ijinabi. Dutikamtai ashí nanamtin aidaun nunú nejen yuwawag ejemakagmayi.

20

Mil mijan

¹ Wainkabiajai nayaimpinmaya aents waa muun ishamaina nuna yawijin takus, cadena muunjai takaku nayaimpinmaya akaetatman.

² Nunik akaiki kuntin muun kajen yaunchuk “dapi” tujakbauwa nu, iwanch tuuta awag-mataiya nuna achiká jigkagmayi mil mijadai pujustí tusa. ³ Dutika waa muun ishamain akaga duwi egkea shiig epeni ukukmayi, juwig pujus mil mijanan ejeti, jiinki ashí aents aina nuna tsanujai tusa. Nuna mil mijanan ejematai wajumchik tsawanchik atia akupkatnuyi.

⁴ Nuigtú wainkabiajai ekeemtai aidaun, nui pekabiagmayi inamjatnume tusa senchi susamu aidaun. Nuigtushkam wainkabiajai Jisusan

pachis, nuigtú Apajuí chichamen etsejiagtai buuké tsupigka maamu aidau wakanin. Ditak kuntin muunta nunak, nu dakumkamunakesh emematchaju, kuntu daajigkesh nijayin uwe-jinkesh agatkashbau aajakú aidau, ataktú nantajag Kristujai mil mijan inamjagtatus nuniagmayi. ⁵ Nunuwai deatkau nantamu atina nunú, tujash tikich aidauk mil mijan jegamtai nantajagtinuyi. ⁶ Shiig aneasagtin ainawai Apajuí aentsji aidau deatkau nantajagtin aina duwi nantakiu aidauk. Nunú aidauk Apajuijaig tuke kanakchagtinai, ayatak Apajuí Jisukristu sacer-doteji waigkag, Kristujai mil mijadai inamjagtin ainawai.

Iwanch depetkamu atina nu

⁷ Nunú mil mijan jegamtai, iwanch achikam pujaushkam akupnaktinai. ⁸ Dutikam jiinki ashí nugkanmaya Gog Magog aina nuwiyen tsanugtinai, nuniak ashí ni suntaji aidaujai nayantsa kaamatkaji dekapamainchauwa iman wajas ijunjagtinai maaniawagtatus. ⁹ Nunikag ashí nugkan jamajag mininak, yaakat Jerusalén Apajuí aneetaijiya nuwi pegkejam aidau bat-sataidaun tenteawag apakagmayi. Nuniagtatman Apajuí nayaimpinmaya jiin ajuntug ashí apekmayi. ¹⁰ Tuja iwanch ditan tsanujakua nunak kucha jii azufrejai pachimjamua nui ajuabi, kuntin muun tikich kuntin waitá etsegna nujai egketainamunum. Ditak kashi tsawaijai tuke waitú chimpibiagtinai.

Ekeemtai muun puju aunum Apajuí ekeemas aents etegjatnuji

¹¹ Wainkabiajai ekeemtai muun pujunum Apajuí ekeemtatman. Nugkak, nayaimpijai Apajuí nui ekeemsamtaí shiig atsusagmayi. Nuniku asamtaí awenaik wainnakchabi. ¹² Wainkabiajai aents jakau aidau, eme anentsá diitai, eme anentsá diishtai aidaujai Apajuí emtin ijuntatman. Nunikmatai Apajuí: “Papí ujaktajum aents iwaaku pujusá takasbauji agatkamua nunú, tuja tikich papí tuke batsamsatin aidaun daaji agatkamua dushakam ujaktajum” tusa, Apajuik, nunú papinumian diis dita takasbaujin waituk, duti dutiksag suwimkanak suwagmayi. ¹³ Nayantsanum jakekú aidaush, nugkanum jakau aidaujai ashí nantajagmayi. Dita nugká iwaaku pujusá takasbaujiya nuna Apajuí tujutti tus. Nunikagmatai, makí makichik ditá takatjin diijus, akanmayi. ¹⁴ Dutika jata nunak, jakau wakaní batsamtaijiya nujai kucha jii kegak wajuksa imania nui ajugmayi. Nuuwai Apajuijai tuksa kanaaku kanaamu atina nu. ¹⁵ Aents pujutan jukitin agattaiya nui papiinum daaji agatjashbau aidaunak nui utsaawagmayi.

21

Yamajam Jerusalén

¹ Wainkabiajai nayaim yamagman, nugka yamagmajai. Tuja nayaim, nugka, nayants aina juka megkaejagmayi. ² Wi dekas wainkabiajai yaakat pegkejam yamajam Jerusalegka nu

Apajuí eketbaunmaya akaetatman. Yaakat yamagma duka nuwa aishinu shiig iwagmam-jauwama imanuyi. ³ Nuniamunum nayaimpinmaya senchi untsamak: “Yamaik Apajuí aents aidaujai ijunag pujustatui. Ditak niina aentsji atinai, tuja ni ditá Apajuiji atinai. ⁴ Nuniau asa ashí ditá negaikinak emegkatjatnai. Atsutnai jaamu, buutbau, waitiaku untsubau, najaimamu aidaushkam. Wagki duwik aajakua duka ashimnaku asamtai”, timayi.

⁵ Apajuí niina ekeemtaijin eketu chichaak: “Witjai ashí wají aidaun yamajam emaunuk”, timayi. Nuna ti: “Agagta, ju chicham aina juka, dekaskea duke asa betek uminkatin ainawai”, tujutmayi. ⁶ Nuigtú chichaak: “Yamaik ashimnake. Witjai nagkamsan ashí wají aidaun najankaunuk, tuja wikitjai nu wají aidauk nagkajati titinaitag nunashkam, aents kitabaunak yumi pujutá sukagtin pukuni jiina nuwiyen wainkauch agtatjai. ⁷ Depetmakaju aidaunak ashí wajiin susatnaitjai. Wi ditá Apajuiji atajai, tuja dita mina uchig agtatui. ⁸ Tujash sapig aidau, dekaskeapi tuchau, kajegkagtin, magkagtin, tsanijimtanak yujajin, wawejatin, apajimtain emematin, ashí wait aidaujai kucha jii azufrejai pachimjamu kee awa nui chimpimawagtina. Nuuwai Apajuijai tuke kanaaku kanaamu atina nu”, timayi.

⁹ Juna tujutmatai, siete nayaimpinmaya aents suwimak aimjamun ukajajua nuwiya inagnak ukajua nu tajuntujun: “Wegajai, wi Uwig nuwatkatna nuna iwaintuktajame”, tujutmayi.

10 Nuna tusa Wakaní Pegkeji iwaintugkam-tai, nayaimpinmaya aents muja muun yakí jii-tkaunum jujukí iwagkabi. Dutika nayaimpin-maya yaakat Jerusalén pegkejam dekas Apajuí eketbaunmaya akagun iwaintugkabi. 11 Yaaktak Apajuí etsantajinig etsanmayi, nunú etsanbau-jiya duka kaya dekas pegkeg jaspe, diamante, vidrio saawiya imanuyi. 12 Yaakat peegmag-bauk muun yakí jiiikbauyi, nuanuí doce waiti ajibi. Nunú waiti aina nuwig makí makichik nayaimpinmaya aents wajagmayi. Nu waiti aina nuwig Israelan uchijí doce aajakajua nuna daaji agatkamuyi. 13 Makí makichik yaakta yantame aina nuwig, kampa kampakatum waiti ajiagmayi. 14 Yaaktak doce kaya batsatua nui ekeni peeg-jamuyi, nunú kaya aina nuwig Uwig chicham etsegtugkata tusa ishiakbau doce aajakajua nuna daaji agatkamuyi.

15 Nunú mina aujta duka dekaapatai tagkana nuninun ayatak orok najanamun takakuyi, yaakat peegmagbaujiya nuna ashí waitiji aina nujai dekaapatnun. 16 Yaakta duka ashí yan-tameg nuní nuninuk agmayi, esantig wegkantijai betekayi. Nuna nayaimpinmaya aents ni tagkan takakbauwa duwi dekaapabi, dutikam dosmil doscientos kilómetros* ajibi. Esantí, yakintí, wegkantí aina duka ashí nuní nuninuk agmayi. 17 Nuigtú yaakat peegjamua nuna dupantinak

* **21:16** “Dos mil doscientos kilómetros” tawa duka, versión Lenguaje actual tawa nuwiya jukimui, paan antumain atí tusa. Tuja versión Reina-Valera, tikich versión popular aina duka “doce mil estadios” tuinawai.

sesenta y cinco metros dekaapabi, aentstí dekaapau ainag dutiksag.

¹⁸ Nunú peegkak kaya jaspe tutaya duwi peegmagbauyi. Untsu yaaktak ayatak orok najanamuyi, iman asa vidrio saawi tsuwatchauwa imanuyi. ¹⁹ Yaakat peegmaku doce kaya batsatuamua duka, makí makichik kaya dekas pegkeg aina duwi iwajamuyi: Nagkamchak kaya nu diamante tutayai iwajamuyi, jimaja ju zafirowai, kempatuma ju kaya ágata tutaiyai, cuatroa ju esmeraldayai, ²⁰ cincoa ju kaya óniceyai, seisa ju cornalinayai, sieteya ju crisolitowai, ochoa ju kaya berilowai, nueveya ju topaciowai, dieza ju crisoprasuwai, onceya ju kaya jacintowai, doceya ju amatistayai, ju aina jujai iwagkamu agmayi. ²¹ Doce waiti aina duka kaya perla tutaiya nu agmayi, nunin asa makí makichik waiti aina duka kaya perla tutaiya duke najanamuyi. Untsu yaakta jintiya duka ayatak orokeyi, iman asa vidrio saawiya imanuyi.

²² Nunú yaakta nuwig jega Apajuí emematainak wainkachbaijai, wagki Apu Apajuí ashí senchigtina nuna Uwigjai emematuidau asagmatai. ²³ Nuanuig etsaakesh, nantukesh etsantak yaaktan tsaaptin emati tusaik atsumnachmayi. Apajuí etsanbauwa nu Uwig etsanbauwa nujai yaaktanak tsaaptin ebau asamtai. ²⁴ Ashí aents uwemkajuk nunú tsaaptina nui yujasagtin ainawai. Tuja ju nugka juwiya apu aidauk ditanu wají shiig pegkejuch aidaun jukiag, niina eme anentsag itajiagtina. ²⁵ Yaakta waitiji aidaushkam tsawai tuke epentsacham atinai,

kiyamush atsau asamtai. ²⁶ Ashí nugkanmaya aidaushkam ditanu dekas wají pegkeg aidaun etegkawag suwagtinai. ²⁷ Nunú yaaktanmag aents pegkegchau dakitmain aina nuna takau aidauk, wait aina dushakam wayachagtinai. Imá Uwijá papijin pujutan jukitin aidau daaji agatkamu aina duke wayawagtinai.

22

¹ Nuna wainka ai, nayaimpinmaya aents iwaintugkabi makichik namak tsuwatchau pujutan sukagtin, vidrio saawiya iman, Apajuí Uwigjai eketbaunmaya jiintatman. ² Jintak yaakta ejapeen nagkaemakuyi, tuja namaká yantamen makichik ajak pujutan sukagtin wajai, atú amainish makichik wajabi. Nunú ajak aidauk makichik mijantin doceya imania nejebi, nantú nantutin nejeau asa; tuja nu ajaka dukega duka aents aidau etsagaktasa takataiyayi. ³ Awig Apajuí dakitmainuk makichkish atsutnai. Apajuí ekeemtaijig Uwigdauwa nujai nui au asamtai, niina inake aidauk niinak emematiagtinai. ⁴ Nunidau asag ni yapiinash wainiagtinai, tuja ditá nijayinig Apajuí daaji agatkamu agtinai. ⁵ Nunú yaaktanmag kashik atsutnai. Atsumchagtinai ekemataijinak, aantsag etsashkam atsumnashtinai, Apu Apajuiya nu tsaptin emamunum batsamas tuke inamá batsamtinai.

Kristu taatnuk namput wajaschae

⁶ Nayaimpinmaya aents chichagtak: “Jujú chichama juka dekas asamtai dekaskeapi tumain ainagme. Apu Apajuí niina etsegtin

aidaun, Wakaní Pegkeji awetim dekamtikajakua nunú, niina aentsji nayaimpinmayan awemae, wají aidau waamak uminkagtina nuna ni inake aidaun iwaintukta tau asa”, tujutmayi.

⁷ Jisus chichaak: “¡Waamak minittajai! Shiig aneasagtinaí jujú papiinum chicham uminkatin agagbauwa juna umiidauk”, tawai.

⁸ Witjai Juagkaitjai, jujú wají aina nuna wainkaunuk antutnash antukunuk. Juna antukan tuja wainká wajakan, nunú nayaimpinmaya aents mina juna iwaintugkaun tikishmatjabiajai ememattasan. ⁹ Nuniai ni chichagtak: “Minak aikajuawaipa, wishakam Apajuí inake asan, ame amina yatsum Apajuí etsegtin aidau, nuigtú ashí tikich Apajuí chichame agagbauwa nuna umiina nujai betekaitjai. Dekas Apajuí emematta”, tujutmayi. ¹⁰ Nuigtú chichagtak: “Chicham uminkatin jujú papiinum agagbauwa juka uukmek idaisaipa. Ju uminkatnuk tsawantak ashí jegau asamtai.

¹¹ “Dita pegkegchaun takaidauk nunisag pegkegchaunak takaagtinaí. Pujutjin pegkegchau emaidauk nunak wejiagtinaí. Tuja pegkejan takaidauk, pegkegnak takaagtinaí. Apajuí umijuidaushkam, nunisag Apajuinak umijiagtinaí.”

¹² Jisus chichaak: “Dekas waamak minittajai, nuniakun makí makichik aents takasbaun digsan akiktinnashkam takuktatjai. ¹³ Witjai tuke pujunuk, ajumaish tuke pujutnunuk”, timayi.

¹⁴ Shiig aneasagtatui ashí aents jaanchjin dijajag puju awasaja duka. Nunú ainawai Kristu jaak numpen ukajua nui kajinas anentaimaidau asag,

ditá tudaujinish tsagkugnaju aina nu. Nuniku asag yujag pujutan sukagtina nunash yuwawagtatui, nuninak yaakta waitijinish wayawagtatui. ¹⁵ Tujash aents besekú aidau, wawejatin, tsanijimta yujajin, magkagtin, apajimtain emematin aidau, ashí wait aina duka waitsuk agaa batsamtinai.

¹⁶ Jisus ataktú chichaak: “Wika Jisusaitjai, wi mina aentsug nayaimpinmayan atum mina nemagtin aidautigmin ujakpakti tusan awe-timjime. Wika, David wegantunum akiinawaitjai, nuigtushkam yaya tsawak etsantama numamtinaitjai”, timayi.

¹⁷ Jisus juna timatai, Wakaní Pegkeji, Uwijá nuwega nujai: “Minitá”, tiagmayi. Ju papiinum agagbauwa juna antaushkam jutiksag: “Minitá”, titinme. Kitamauk, tantatnume. Ni wakegauk yumi pujutan sukagtina nuna anenjauch uwagtinme.

¹⁸ Ashí aents chicham uminkatin aidau jujú papiinum agagbaun antuina nuna tajai: Makichik aentskesh, jujú papiinum wají pachisa agagbau aina nu ai, tikichin ekek agaunak, Apajuishkam suwimak ju papiinum pachisa agagbauwa dutiksag susatnai. ¹⁹ Nuigtú makichik aentskesh jujú papiinum wají nagkaemagtin agagbauwa juwiyen emegkatunak, Apajuishkam yujag pujutan sukagtina nuna ayujashtinai. Tuja yaakat yamajam jujú papiinum pachisa agagbauwa nuwishkam awayashtinai. ²⁰ Ju dekas uminkatunun tawa nu chichaak: “Wika dekas waamak minittajai”, tawai. Aatus atí. Takui wishakam: “Apu Jisusah, dekas waamak minitá”, tibaijai.

21 Iina Apuji Jisukristu ashí atumnash wait anen-
jamjatnume.
Aatus atí.

**Awajún [Aguaruna]
Aguaruna: Awajún [Aguaruna] (Bible)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Aguaruna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aguaruna

agr

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Aguaruna

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

83ecbfd-5af5-5abb-945b-1213bf2b2b18